

ALESIS

QX61

QUICKSTART GUIDE

ENGLISH (3 – 8)

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

ESPAÑOL (9 – 13)

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE

FRANÇAIS (14 – 19)

GUIDA RAPIDA

ITALIANO (20 – 24)

KURZANLEITUNG

DEUTSCH (25 – 30)

BOX CONTENTS

- QX61
- USB cable
- Software DVD
- Quickstart Guide
- Safety Instructions & Warranty Information Booklet

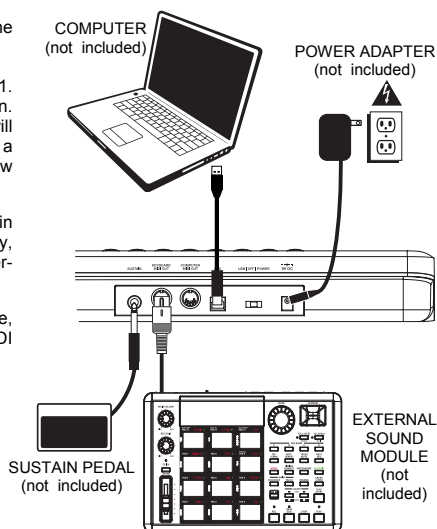
CONNECTION DIAGRAM

Please refer to the following scenario for connecting the QX61.

1. Connect a USB cable from your computer to the QX61. The unit will be powered through the USB connection. The first time you connect QX61 to your computer, it will automatically install the necessary drivers. (If you use a PC, a dialog box will appear telling you the "new hardware" is ready to use.)

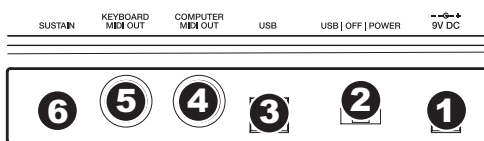
Alternatively, if you do not wish to use a computer in your setup or if you wish to power the QX61 externally, please plug in a 9V DC, 500mA power adapter, center-positive, 5.5mm barrel diameter.

2. If you would like to use an external sound module, connect a 5-pin MIDI cable from the KEYBOARD MIDI OUT of the QX61 to the MIDI IN of the external device.

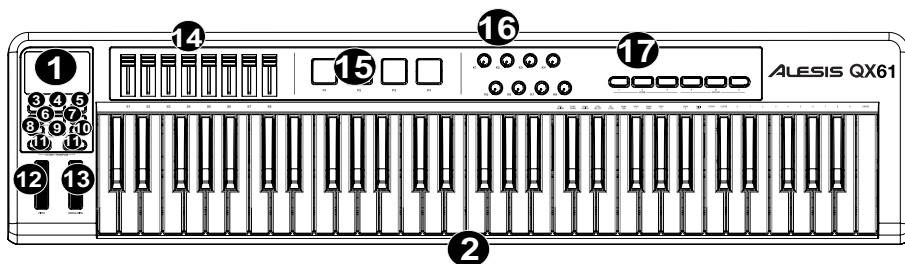


REAR PANEL OVERVIEW

1. **DC POWER ADAPTER INPUT** – Plug in a 9V DC, 500mA power adapter, center-positive, 5.5mm barrel diameter (sold separately) if you do not wish to power the QX61 through the USB connection.
2. **POWER SWITCH** – Turns the power on/off. If you are using a power adapter (sold separately), set the switch to "POWER" when turning it on. If you are powering it via its USB CONNECTION, set the switch to "USB" when turning it on.
3. **USB PORT** – Plug a standard USB cable into this outlet and into the USB port of your computer. The computer's USB port will provide power to the QX61. This connection is used to send and receive MIDI data to and from your computer and may also be used to send MIDI data from your computer to a device attached to the MIDI OUT port of the QX61.
4. **KEYBOARD MIDI OUT** – Use a five-pin MIDI cable (sold separately) to connect this jack to the MIDI IN of an external device.
5. **COMPUTER MIDI OUT** – Use a five-pin MIDI cable (sold separately) to connect this jack to the MIDI IN of an external sound module. An external sound module connected to this output can be controlled by your computer (connected to the USB PORT).
6. **SUSTAIN PEDAL INPUT** – Connect a 1/4" TS sustain pedal (sold separately) to this input.



TOP PANEL OVERVIEW



1. **LCD** – Displays the data, values, settings, etc. of QX61 and its functions.
2. **KEYBOARD** – The KEYBOARD functions as a normal electronic piano keyboard during performance but can also be used to adjust MIDI settings and send MIDI messages. The labels above the keys indicate their functions. The numbered keys allow you to enter values for settings. Press the Enter key to confirm your selections.
3. **ADVANCED** – Press this key to access QX61's advanced or secondary functions, allowing you to assign MIDI channels, set controls, adjust velocity curves, etc. when the ADVANCED button is engaged (i.e., when it is lit). See the ADVANCED FEATURES section for information on selecting and entering these assignments and values.
4. **ZONE RNG** – Press this button to assign the MIDI note range of a Zone using the KEYBOARD.
5. **ZONE GRP** – Press this button then use the TRANSPORT CONTROL buttons to activate/deactivate Zones or Groups.
6. **-/+** – Decreases/increases the value shown in the LCD by one. You can use these buttons to change the preset number when storing or recalling presets. Press both buttons simultaneously to activate the Snapshot function, sending out the current values of the DATA SLIDERS, MODULATION WHEEL, PITCH BEND WHEEL, KNOBS, and expression pedal (if one is attached).
7. **MUTE** – Press this button to disable all of QX61's controls except for the KEYBOARD, pads and transport controls. "MUTE" will be shown on the LCD. Press MUTE and NULL simultaneously to send a MIDI panic message, which resets all controls and sends an All Notes Off message.
8. **RECALL** – Press this button to recall one of QX61's 20 available presets (01-20). When "RECALL" is flashing on the LCD, use the -/+ buttons to select a preset. (See ADVANCED FEATURES for more information on storing presets.) You can press RECALL and PROGRAM simultaneously to set the QX61's global MIDI channel.
9. **PROGRAM** – Press this button to change the current program (0-127). When the button is lit, you can use the -/+ buttons or the KEYBOARD's numeric keys to change the program number. You can press RECALL and PROGRAM simultaneously to set the QX61's global MIDI channel.
10. **NULL** – Press this button to activate/deactivate Null Mode. ("NULL" will appear on the display when active.) In Null Mode, when you switch to another preset, QX61's controls will not send out any MIDI data until they reach the position in which you left them when you last used that preset. Essentially, this feature prevents parameter values from "jumping" when switching between presets. Press MUTE and NULL simultaneously to send a MIDI panic message, which resets all controls and sends an All Notes Off message.
11. **OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN** – Press one of these buttons to shift the KEYBOARD's octave range up or down. Press both buttons simultaneously then press either one of them to shift the KEYBOARD's notes up to 12 semitones in either direction.
12. **PITCH BEND WHEEL** – Transmits MIDI Pitch Bend information to raise or lower the pitch of a note temporarily.
13. **MODULATION WHEEL** – This wheel can be used to transmit continuous controller data (CC #1 or Modulation Depth).
14. **DATA SLIDERS** – These sliders let you send MIDI data to adjust their currently selected parameters in your software.
15. **TRIGGER PADS** – These velocity-sensitive pads will send MIDI note messages when pressed. You can use these pads to trigger drum hits or other samples in your software.
16. **KNOBS** – These encoders let you send MIDI data to adjust their currently selected parameters in your software.
17. **TRANSPORT CONTROLS** – You can use these buttons to operate transport controls (play, stop, record, etc.) in your software. These buttons are also used to select the keyboard's Zones and Groups.

ADVANCED FEATURES

FACTORY RESET: To restore QX61's factory settings, which will erase any presets or other saved values, press and hold the leftmost and rightmost TRANSPORT CONTROL buttons ("loop" and "record") while switching QX61's power on.

GLOBAL MIDI CHANNEL: Assigns QX61's global MIDI channel by following these steps:

1. Press RECALL and PROGRAM simultaneously. "GLOB CHAN" will appear on the LCD and the current global channel number will be shown.
2. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter the desired channel (1-16).
3. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

RECALL: Recalls a stored preset:

1. Press RECALL. "RECALL" will flash on the LCD along with the current preset.
2. Use the +/- buttons to select the number of the desired preset.
3. Wait a couple seconds until "RECALL" disappears from the LCD.

***Note:** When you recall a preset, only Groups that are currently selected will be affected by the new preset's settings. Groups that are not selected will be unaffected.*

TRANPOSE: Instead of simply changing the register (octave range) of the KEYBOARD, you can transpose the KEYBOARD, shifting it up or down in semitone intervals.

1. Press both OCTAVE / TRANPOSE buttons simultaneously. "TRANS" will appear on the LCD.
2. Use the OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN buttons to increase or decrease the KEYBOARD's transposition. You can transpose it up or down up to 12 semitones. "00" is the default (no transposition).
3. Do not touch the OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN buttons for a couple seconds. You can play the KEYBOARD with the new transposition once "TRANS" stops flashing on the LCD.

For the functions listed below:

Press **ADVANCED** to enter Edit Mode.

When you are finished making all your changes, press **ADVANCED** to exit Edit Mode.

CONTROL ASSIGN: Assigns the MIDI message sent for any of the DATA SLIDERS, TRIGGER PADS, or KNOBS:

1. Press the KEYBOARD's CTRL ASSIGN key. "CC" will flash on the LCD.
2. Move the DATA SLIDER or KNOB or press the TRIGGER PAD whose MIDI message you want to assign. Its current MIDI message will appear on the LCD.
3. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter the desired MIDI message.
4. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

Note: See the MIDI MESSAGE CHARTS for a list of parameters and their numbers.

ZONE CHANNEL: Assigns the MIDI channel over which QX61's Zone controllers will send MIDI messages.

1. Press the KEYBOARD's ZONE CHAN key. "ZONE CHAN" will flash on the LCD.
2. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter the desired channel. You can enter 1-16 or 0, which is the global MIDI channel.
3. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

CHANNEL ASSIGN: Assigns the MIDI channel over which the DATA SLIDERS, TRIGGER PADS, or KNOBS will send MIDI messages:

1. Press the KEYBOARD's CHAN ASSIGN key. "CHAN" will flash on the LCD.
2. Move the DATA SLIDER or KNOB or press the TRIGGER PAD whose channel you want to assign. Its current MIDI channel will appear on the LCD.
3. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter the desired channel number. You can enter 1-16 or 0, which is the global channel.
4. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

CONTROL SELECT: Allows you to change what control is selected.

1. Press the KEYBOARD's CTRL SELECT key. The name of the last used controller will appear on the LCD.
2. You can select the desired control using 1 of the 3 following methods:
 - A. Select the desired control by moving it
 - B. Use the +/- buttons to cycle through the controls.
 - C. Use the KEYBOARD's numeric keys to select the control (1-4 Pads, 5-10 Transport, 11-18 Sliders, 19-26 Knobs, 27 Pitch Wheel, 28 Mod Wheel) until its name appears in the LCD. Once the desired control is selected, press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

VELOCITY LOCK: Locks the velocity of QX61's TRIGGER PADS so they send out a constant velocity:

1. Press the desired TRIGGER PAD at the desired velocity. (The velocity will appear in the LCD.)
2. Press the KEYBOARD's VEL LOCK key. "LOC" will appear on the LCD, indicating the TRIGGER PADS' velocity is locked. (To unlock it, repeat Step 2 so "OFF" appears on the LCD.)

BANK LSB/MSB: Sets the LSB (Least Significant Byte) and MSB (Most Significant Byte):

1. Press the KEYBOARD's MSB or LSB key.
2. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter the MSB or LSB (0-127).
3. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

Note: This is used when sending Program Change messages from the left panel parameter buttons.

DATA 1-3: Stores parameter values, all of which will be sent when a MIDI message is assigned to a pad, transport button, slider, etc. For descriptions of these messages and their parameters, see the included MIDI MESSAGE CHARTS:

1. Press the KEYBOARD's DATA 1, DATA 2, or DATA 3 key.
2. Move the control whose parameter values you want to edit. These controls include the DATA SLIDERS, KNOBS, TRIGGER PADS, PITCH BEND WHEEL, MODULATION WHEEL, TRANSPORT CONTROLS, and SUSTAIN PEDAL (sold separately), if one is connected.
3. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter the value for that parameter. See the MIDI MESSAGE CHARTS for a list of parameters and their numbers.
4. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

MIDI OUT: QX61 has two 5-pin MIDI OUT ports – COMPUTER MIDI OUT and KEYBOARD MIDI OUT. You can set QX61 to send MIDI data out either, both, or neither of these ports.

1. Press the KEYBOARD's MIDI OUT key to toggle through the available options.
 - **When "USB" is shown in the LCD,** MIDI data sent from a computer (connected to QX61's USB port) will be sent out the COMPUTER MIDI OUT.
 - **When "KEYBOARD" is shown in the LCD,** QX61 will send MIDI data out its KEYBOARD MIDI OUT.
 - **When both "USB" and "KEYBOARD" are shown in the LCD,** MIDI data will be sent out both 5-pin MIDI ports. The COMPUTER MIDI OUT will send out any MIDI messages sent to QX61 from a computer (connected to QX61's USB port), and any performance on QX61 will send its own MIDI messages out the KEYBOARD MIDI OUT.
 - **When neither "USB" nor "KEYBOARD" is shown in the LCD,** both COMPUTER MIDI OUT and KEYBOARD MIDI OUT ports are disabled.
2. Press ADVANCED when finished.

STORE: Stores QX61's controls in a preset:

1. Press the KEYBOARD's STORE key. "STORE" will flash on the LCD along with the current preset.
2. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter a preset (01-20).
3. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

CURVE: Allows you to adjust the velocity curves of the TRIGGER PADS and KEYBOARD. (PA- PAD, Bd-KEYBOARD, 1-8 different curves)

1. Press the KEYBOARD's CURVE key. The LCD will flash the current velocity curve.
2. Use the KEYBOARD's numeric keys to enter the new velocity curve number.
3. Press the KEYBOARD's ENTER key to confirm your choice.

ZONES

QX61's note range can be divided into three **Zones**, which you can assign. These Zones can be mutually exclusive or overlap (or even be identical). Aside from the keyboard, the Pitch wheel and Mod wheel can be assigned per zone.

Zones allow you to play different or overlapping parts of the KEYBOARD over different MIDI channels simultaneously. For instance, you could send the lower register of the KEYBOARD over Channel 1, the upper register over Channel 2, and the entire KEYBOARD over the global channel.

To assign the channel of a Zone, see ZONE CHANNEL above.

To assign which keys are in a Zone:

1. Press ZONE RNG. "ZONE RANGE" will flash on the LCD. The LCD will also display the lowest and highest MIDI notes that define that Zone.
2. Use the left three TRANSPORT CONTROL buttons (labeled ZONE 1-3) to select which Zone (or Zones) you will be defining. The selected Zones will flash in the LCD.
3. Press the KEYBOARD key corresponding to the lowest note that will be in that Zone.
4. Press the KEYBOARD key corresponding to the highest note that will be in that Zone.
5. Press ZONE RNG to turn off ZONE RANGE mode. The range of the new Zone (or Zones) is now between (and including) the keys you pressed in Steps 3-4. **Note:** Any Zone can be assigned to any range of keys regardless of the other Zones. You may assign Zones that overlap on the KEYBOARD. Also, it is not necessary for Zone 1 to be the leftmost Zone and Zone 3 to be the rightmost.

GROUPS

When storing presets on QX61, you can save the settings of different combinations of controls. QX61's controls are divided into Groups, as shown here:

Group A

KEYBOARD
PROGRAM
BANK LSB
BANK MSB

Group B

TRIGGER PADS
TRANSPORT CONTROLS
DATA SLIDERS
KNOBS

Group C

PITCH WHEEL
MODULATION WHEEL
Sustain pedal (sold separately)
Zone settings

When you store a preset, you can select any combination of these three Groups. The settings for the controls in those Groups will be stored with the preset.

To select which Groups will be saved with your preset:

1. Press ZONE GRP.
2. Use the TRANSPORT CONTROL buttons (labeled GROUP A-C) to select the Group (or Groups) to be stored. The selected Groups will be displayed on the LCD. (A minimum of one Group must be selected.)
3. When you are finished, press ZONE GRP.

To store or recall a preset, see STORE and RECALL above.

Note: When you recall a preset, only Groups that are currently selected will be affected by the new preset's settings. Groups that are not selected will be unaffected.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The display does not light up.	No power.	Please make sure that the QX61 is connected to your computer and that the computer is powered on.
		If using a power adapter, please make sure that the adapter is plugged into a live power outlet.
No sound from target device.	QX61 not properly connected.	Check your computer's USB connection to confirm that the QX61 is recognized. If necessary, replug the connection and restart your computer.
		If controlling an external hardware module, make sure that the MIDI cable is connected from the QX61 to the device's MIDI IN port.
	QX61 connected after software application has started.	Restart the software application with the controller plugged in.
	Problem is caused by use of a USB hub.	Unplug the QX61 from the USB hub and connect directly to the computer.
	Software application not set to receive MIDI data from the QX61.	Ensure that the QX61 or USB MIDI device is listed as an active MIDI source in your application. Usually, the MIDI settings can be accessed through the application's Preferences menu.
	QX61's MIDI channel not the same as application's incoming MIDI channel.	Make sure that the QX61 is sending MIDI information on the channel that the target device expects.
Notes sustain continuously.	Sustain pedal was plugged or unplugged after the QX61 was powered on.	Press MUTE and NULL simultaneously to send a MIDI panic message, which resets all controls and sends an All Notes Off message. If that does not work, turn the unit's power off, wait a moment and then turn it on again.
	Stuck notes due to incomplete MIDI data.	

SPECIFICATIONS

POWER:	USB, 9V DC, 500mA, center-positive, 5.5mm barrel diameter (sold separately)
KEYBOARD:	61 keys
PADS, KNOBS, SLIDERS:	4 velocity-sensitive pads, 8 knobs, 8 sliders
ACCESSORIES:	Quickstart Guide, USB cable
MIDI OUTPUTS:	2 5-pin jacks
USB:	1 slave connector (MIDI over USB)

<http://www.alesis.com/gx61>



THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE OPERATION.

In an environment with radio frequency interference, the unit may malfunction and resume normal operation after removal of the interference.

CONTENIDO DE LA CAJA

- QX61
- Cable USB
- DVD de software
- Guía de inicio rápido
- Folleto de instrucciones de seguridad e información sobre la garantía

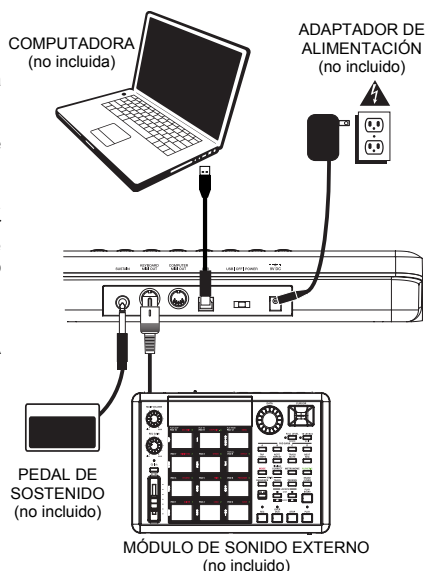
DIAGRAMA DE CONEXIÓN

Refiérase al siguiente escenario para conectar el QX61.

1. Conecte un cable USB de su computadora al QX61. La unidad se alimenta por la conexión USB. La primera vez que conecte el QX61 a la computadora, instala automáticamente los drivers necesarios. (Si usa una PC, aparece un cuadro de diálogo que dice que el "nuevo hardware" está listo para usar.)

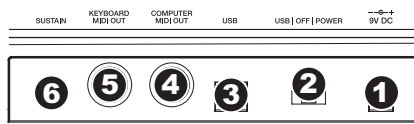
Como alternativa, si no desea usar una computadora en su configuración o desea alimentar el QX61 externamente, enchufe un adaptador de alimentación de 9 VCC, 500 mA, con el centro positivo y diámetro del cilindro de 5.5 mm.

2. Si desea usar un módulo de sonido externo, conecte un cable MIDI de 5 pines desde la SALIDA MIDI DE TECLADO del QX61 a la ENTRADA MIDI del dispositivo externo.

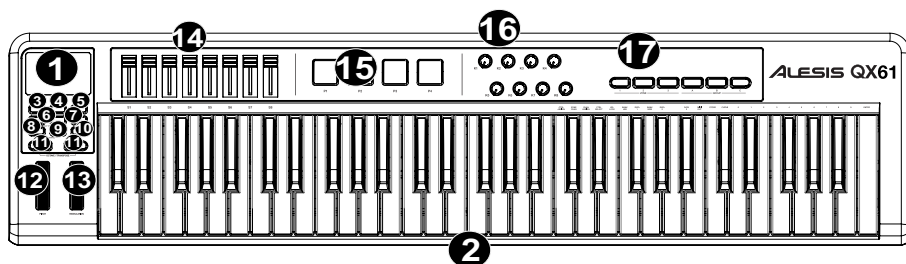


VISTA DEL PANEL TRASERO

1. **ENTRADA DEL ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN DE CC** – Para enchufar un adaptador de alimentación de 9 V CC, 500 mA, centro positivo y cilindro de 5.5 mm de diámetro (se vende por separado) si no desea alimentar el QX61 través de la conexión USB.
2. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** – Enciende y apaga la unidad. Si usa un adaptador de alimentación (se vende por separado), coloque el conmutador en "POWER" cuando la encienda. Si alimenta la unidad por su CONEXIÓN USB, coloque el conmutador en "USB" cuando la encienda.
3. **PUERTO USB** – Enchufe un cable USB estándar en esta salida y en el puerto USB de su computadora. Este puerto proporciona alimentación eléctrica al QX61. Esta conexión se usa para enviar y recibir datos MIDI hacia y desde la computadora y se puede usar también para enviar datos MIDI desde la computadora a un dispositivo conectado al puerto de SALIDA MIDI del QX61.
4. **SALIDA MIDI DE TECLADO** – Use un cable MIDI estándar de cinco pines (se vende por separado) para conectar este conector a la ENTRADA MIDI de un dispositivo externo.
5. **SALIDA MIDI DE COMPUTADORA** – Use un cable MIDI estándar de cinco pines (se vende por separado) para conectar este conector a la ENTRADA MIDI de un módulo de sonido externo. La computadora (conectada al PUERTO USB) puede controlar un módulo de sonido externo conectado a esta salida.
6. **ENTRADA DE PEDAL DE SOSTENIDO** – Conecte a esta entrada un pedal de sostenido TS de 1/4" (se vende por separado).



VISTA DEL PANEL SUPERIOR



1. **PANTALLA LCD** – Muestra los datos, valores, ajustes, etc. del QX61 y sus funciones.
2. **TECLADO** – El TECLADO funciona como un teclado de piano electrónico normal durante la interpretación pero se puede usar también para ajustar parámetros MIDI y mandar mensajes MIDI. Los rótulos que están arriba de las teclas indican sus funciones. Las teclas numeradas permiten introducir valores para los parámetros. Presione la tecla ENTER para confirmar su selección.
3. **AVANZADAS** – Pulse esta tecla para acceder a las funciones avanzadas o secundarias del QX61 que le permiten asignar canales MIDI, configurar controles, ajustar curvas de velocidad, etc. cuando el botón AVANZADAS está aplicado (es decir, está encendido). Para información sobre la selección y el ingreso de estas asignaciones y valores, consulte la sección CARACTERÍSTICAS AVANZADAS.
4. **RANGO DE ZONA** – Pulse este botón para asignar el rango de notas MIDI de una zona usando el TECLADO.
5. **GRUPO DE ZONAS** – Pulse este botón y use luego los botones de CONTROL DE TRANSPORTE para activar y desactivar zonas o grupos.
6. **+/-** – Aumenta y disminuye el valor mostrado en la pantalla LCD en una unidad. Puede usar estos botones para cambiar el número de preset al guardar o recuperar presets. Pulse ambos botones simultáneamente para activar la función de instantánea, enviando los valores actuales de los CURSORES DE DATOS, la RUEDA DE MODULACIÓN, la RUEDA DE INFLEXIÓN DE PITCH, las PERILLAS y el pedal de expresión (si hay uno conectado).
7. **SILENCIAR** – Pulse este botón para desactivar todos los controles del QX61 excepto el TECLADO, pads y transporte controls. Aparece "MUTE" en la pantalla LCD. Pulse los botones de SILENCIAR y ANULAR simultáneamente para enviar un mensaje de pánico MIDI, que reinicia todos los controles y envía un mensaje All Notes Off (Todas las notas apagadas).
8. **RECUPERAR** – Pulse este botón para recuperar uno de los 20 presets disponibles del QX61 (01-20). Cuando destella "RECALL" en la LCD, use los botones +/- para seleccionar un preset. (Para más información sobre el almacenamiento de presets, consulte CARACTERÍSTICAS AVANZADAS.) Puede pulsar los botones de RECUPERAR y PROGRAMA simultáneamente para configurar el canal MIDI global del QX61.
9. **PROGRAMA** – Pulse este botón para cambiar el programa actual (0-127). Cuando este botón está encendido, puede usar los botones +/- o las teclas numéricas del TECLADO para cambiar el número de programa. Puede pulsar los botones de RECUPERAR y PROGRAMA simultáneamente para configurar el canal MIDI global del QX61.
10. **ANULAR** – Pulse este botón para activar y desactivar el modo de anulación. (Cuando está activo, aparece "NULL" en la pantalla.) En modo de anulación, cuando usted cambia a otro preset, los controles del QX49 no envían ningún dato MIDI hasta que alcanzan la posición en que los dejó la última vez en que usó ese preset. Esencialmente, esta característica evita que los valores de los parámetros "salten" cuando se cambia entre presets.
Pulse los botones de SILENCIAR y ANULAR simultáneamente para enviar un mensaje de pánico MIDI, que reinicia todos los controles y envía un mensaje All Notes Off (Todas las notas apagadas).
11. **OCTAVA/TRANSPOSICIÓN HACIA ARRIBA/ABAJO** – Pulse uno de estos botones para desplazar el rango de octavas del TECLADO hacia arriba o abajo. Pulse ambos botones simultáneamente y luego pulse uno de ellos para desplazar las notas del TECLADO hasta 12 semitonos en cualquiera de los sentidos.
12. **RUEDA DE INFLEXIÓN DE PITCH** – Transmite información de inflexión de pitch MIDI para elevar o bajar el pitch de una nota temporalmente.
13. **RUEDA DE MODULACIÓN** – Esta rueda se puede usar para transmitir datos continuos del controlador (CC #1 o profundidad de modulación).
14. **CURSORES DE DATOS** – Estos cursores le permiten enviar datos MIDI para ajustar sus parámetros ajustados actualmente en el software.
15. **PADS DISPARADORES** – Estos pads sensibles a la velocidad envían mensajes de notas MIDI cuando se presionan. Puede usarlos para disparar golpes de batería u otras muestras existentes en su software.
16. **PERILLAS** – Estos codificadores le permiten enviar datos MIDI para ajustar sus parámetros ajustados actualmente en el software.
17. **CONTROLES DE TRANSPORTE** – Estos botones pueden usarse para operar controles de transporte (reproducir, parar, grabar, etc.) en el software. Estos botones se usan también para seleccionar las zonas y grupos del teclado.

CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

RESTABLECIMIENTO DE LOS VALORES PREDETERMINADOS DE FÁBRICA: Para restablecer los valores predeterminados de fábrica del QX61, con lo que se borrarán todos los presets y otros valores guardados, pulse y retenga los botones de CONTROL DE TRANSPORTE de los extremos izquierdo y derecho ("loopear" y "grabar") mientras enciende el QX61.

CANAL MIDI GLOBAL: Asigna el canal MIDI global del QX61 siguiendo estos pasos:

1. Pulse los botones de RECUPERAR y PROGRAMA simultáneamente. Aparece "GLOB CHAN" en la LCD y se muestra el número de canal global actual.
2. Use las teclas numéricas del TECLADO para ingresar el canal deseado (1-16).
3. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

RECUPERAR: Recupera un preset almacenado:

1. Pulse RECUPERAR. Destella "RECALL" en la LCD junto con el preset actual.
2. Use los botones +/- para seleccionar el número del preset deseado.
3. Espere unos pocos segundos hasta que desaparezca "RECALL" de la LCD.

***Nota:** Cuando recupere un preset, sólo serán afectados por los valores de parámetros del nuevo preset los grupos que están seleccionados en ese momento. Los grupos que no están seleccionados no serán afectados.*

TRANSPOSICIÓN: En lugar de cambiar meramente el registro (rango de octavas) del TECLADO, es posible transponer el TECLADO, desplazándolo hacia arriba o abajo en intervalos de semitonos.

1. Pulse ambos botones de OCTAVA / TRANSPOSICIÓN simultáneamente. Destella "TRANS" en la pantalla LCD.
2. Use los botones ARRIBA/ABAJO de OCTAVA/TRANSPOSICIÓN para aumentar o disminuir la transposición del TECLADO. Puede transponerlo hacia arriba o abajo hasta 12 semitonos. "00" es el valor predeterminado (sin transposición).
3. No toque los botones ARRIBA/ABAJO de OCTAVA/TRANSPOSICIÓN durante unos pocos segundos. Puede tocar con el TECLADO con la nueva transposición una vez que deje de destellar "TRANS" en la LCD.

Para las funciones que se enumeran abajo:

Pulse ADVANCED (AVANZADAS) para entrar al modo de edición.

Cuando termine de hacer todos sus cambios, pulse ADVANCED (AVANZADAS) para salir del modo de edición.

ASIGNACIÓN DE N° DE CONTROL: Asigna el MIDI message enviado de cualquiera de los CURSORES DE DATOS, PADS DISPARADORES o PERILLAS:

1. Pulse la tecla CTRL ASSIGN del teclado. Destella "CC" en la pantalla LCD.
2. Mueva el CURSOR DE DATOS o PERILLA o presione el PAD DISPARADOR cuyo MIDI message desea asignar. Aparece en la LCD el MIDI message actual del mismo.
3. Use las teclas numéricas del TECLADO para ingresar el MIDI message deseado.
4. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

Nota: Consulte en las TABLAS DE MENSAJES MIDI la lista de parámetros y sus números.

ASIGNACIÓN DE CANAL Asigna el canal MIDI por el cual envían los mensajes MIDI los CURSORES DE DATOS, PADS DISPARADORES o PERILLAS:

1. Pulse la tecla CHANN ASSIGN del teclado. Destella "CHAN" en la pantalla LCD.
2. Mueva el CURSOR DE DATOS o PERILLA o presione el PAD DISPARADOR cuyo canal desea asignar. Aparece en la LCD el canal MIDI actual del mismo.
3. Use las teclas numéricas del TECLADO para ingresar el número de canal deseado. Puede ingresar 1-16 ó 0, que es el canal global.
4. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

BLOQUEO DE VELOCIDAD: Bloquea la velocidad de los PADS DISPARADORES del QX61, de modo que envíen una velocidad constante:

1. Pulse el PAD DISPARADOR deseado a la velocidad deseada. (La velocidad aparece en la pantalla LCD.)
2. Pulse la tecla VEL LOCK del teclado. Aparece "LOC" en la LCD, indicando que la velocidad de los PADS DISPARADORES está bloqueada. (Para desbloquearla, repita los pasos de modo que aparezca "OFF" en la LCD.)

LSB/MSB DEL BANCO: Ajusta el LSB (byte menos significativo) y el MSB (byte más significativo).

1. Pulse la tecla MSB o LSB del teclado.
2. Use las teclas numéricas del TECLADO para ingresar el MSB o LSB (0-127).
3. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

Nota: Esto se usa cuando se envían mensajes de cambio de programa desde los botones de parámetros del panel izquierdo.

DATOS 1-3: Permite almacenar valores de parámetros, todos los cuales se envían cuando se asigna un mensaje MIDI a un pad, botón de transporte, cursor, etc. Para conocer las descripciones de estos mensajes y sus parámetros, consulte las TABLAS DE MENSAJES MIDI incluidas:

1. Pulse la tecla DATA (DATOS) 1, DATA 2 o DATA 3 del teclado.
2. Mueva el control cuyos valores de parámetros desea editar. Estos controles son los CURSORES DE DATOS, PERILLAS, PADS DE DISPARO, RUEDA DE INFLÉXION DE PITCH, RUEDA DE MODULACIÓN, CONTROLES DE TRANSPORTE y PEDAL DE SOSTENIDO (se vende por separado), si hay uno conectado.
3. Use las teclas numéricas del TECLADO para ingresar el valor de ese parámetro. Consulte en las TABLAS DE MENSAJES MIDI la lista de parámetros y sus números.
4. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

ALMACENAR: Almacena los controles del QX61 en un preset:

1. Pulse la tecla STORE del teclado. Destella "STORE" en la LCD junto con el preset actual.
2. Use las teclas numéricas del TECLADO para ingresar un preset (01-20)...
3. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

CANAL DE ZONA: Asigna el canal MIDI por el cual los controladores de zona del QX61 envían los mensajes MIDI.

1. Pulse la tecla ZONE CHAN del teclado. Destella "ZONE CHAN" en la pantalla LCD.
2. Utilice las teclas numéricas del TECLADO para ingresar el canal deseado. Puede ingresar 1-16 ó 0, que es el canal MIDI global.
3. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

SELECCIÓN DE CONTROLES: le permite cambiar lo que se selecciona el control

1. Pulse la QX61's CTRL SELECT key. El nombre del control utilizado por última vez aparecerá en la pantalla LCD.
2. Usted puede seleccionar el control deseado con 1 de los 3 métodos siguientes:
 - A. Seleccione el control deseado moviéndolo
 - B. Use the +/- buttons to cycle through the controls.
 - C. Utilice las teclas numéricas del teclado para seleccionar el control (1-4 Pads, Transporte 5-10, 11-18, 19-26 Perillas deslizadores, 27 rueda de pitch, rueda de modulación 28) hasta que su nombre aparece en la pantalla LCD. Una vez que el control deseado, pulse el teclado de la tecla ENTER para confirmar su elección.

CURVA: Permite ajustar las curvas de velocidad de los PADS DISPARADORES y del TECLADO. (PA = PAD, Bd = TECLADO, 1 a 8 curvas diferentes)

1. Pulse la tecla CURVE del teclado. Destella en la LCD la curva de velocidad actual.
2. Use las teclas numéricas del TECLADO para ingresar el número de la nueva curva de velocidad.
3. Presione la tecla ENTER del TECLADO para confirmar su selección.

SALIDA MIDI: El QX61 tiene dos puertos de SALIDA MIDI –SALIDA MIDI DE COMPUTADORA y SALIDA MIDI DE TECLADO. Es posible configurar el QX61 para enviar datos MIDI por uno, ambos o ninguno de estos puertos.

1. Pulse la tecla MIDI OUT del TECLADO para conmutar entre las opciones disponibles.
 - **Cuando aparece "USB" en la LCD**, los datos MIDI enviados desde una computadora (conectada al puerto USB del QX61) se envían por la SALIDA MIDI DE COMPUTADORA.
 - **Cuando aparece "KEYBOARD" en la LCD**, el QX61 envía datos MIDI por su SALIDA MIDI DE TECLADO.
 - **Cuando aparecen "USB" y "KEYBOARD" en la LCD**, los datos MIDI se envían por ambos puertos MIDI. La SALIDA MIDI DE COMPUTADORA envía los mensajes 5-pin MIDI enviados al QX61 desde una computadora (conectada al puerto USB del QX61), y cualquier interpretación realizada en el QX61 envía sus propios mensajes MIDI por la SALIDA MIDI DE TECLADO.
 - **Cuando no aparecen ni "USB" ni "KEYBOARD" en la LCD**, tanto el puerto COMPUTER MIDI OUT (Salida MIDI de computadora) y KEYBOARD MIDI OUT (Salida MIDI del teclado) están desactivados.
2. Pulse AVANZADAS cuando termine.

ZONAS

El rango de notas MIDI del QX61 se puede dividir en tres **zonas**, que usted puede asignar. Estas zonas pueden ser mutuamente exclusivas o solaparse (o incluso ser idénticas). Aparte del teclado, se puede asignar por zona las ruedas de pitch y modulación.

Las zonas le permiten tocar simultáneamente partes diferentes o solapadas del TECLADO por canales MIDI diferentes. Por ejemplo, podría enviar el registro inferior del TECLADO por el canal 1, el registro superior por el canal 2 y el TECLADO completo por el canal global.

Para asignar el canal de una zona, consulte CANAL DE ZONA más arriba.

Para asignar qué teclas están en una zona:

1. Pulse ZONE RNG. Destella "ZONE RANGE" en la pantalla LCD. La LCD debe mostrar también las notas inferior y superior del TECLADO de definen esa zona.
2. Use los tres botones de CONTROL DE TRANSPORTE de la izquierda (rotulados ZONE 1-3) para seleccionar qué zona (o zonas) va a definir. Las zonas seleccionadas destellan en la LCD.
3. Pulse la tecla del TECLADO correspondiente a la nota MIDI más baja que estará en esa zona.
4. Pulse la tecla del TECLADO correspondiente a la nota MIDI más alta que estará en esa zona.
5. Pulse ZONE RNG para desactivar el modo ZONE RANGE (Rango de zonas). El rango de la nueva zona (o zonas) está ahora entre (inclusive) las teclas que pulsó en los pasos 3-4.

Nota: Puede asignarse cualquier zona a cualquier rango de teclas independientemente de las demás zonas. Puede asignar zonas que se superpongan en el TECLADO. Asimismo, no es necesario que la zona 1 sea la del extremo izquierdo y la zona 3 la del extremo derecho.

GRUPOS

Cuando almacena presets en el QX61, puede guardar los valores de las distintas combinaciones de controles. Los controles del QX61 se dividen en los siguientes grupos:

Grupo A

TECLADO
PROGRAMA
LSB DEL BANCO
MSB DEL BANCO

Grupo B

PADS DISPARADORES
CONTROLES DE TRANSPORTE
CURSORES DE DATOS
PERILLAS

Grupo C

RUEDA DE PITCH
RUEDA DE MODULACIÓN
Pedal de sostenido (se vende por separado)
Valores de zona

Cuando almacena un preset, puede seleccionar cualquier combinación de estos tres grupos. Los valores de los controles incluidos en estos grupos se almacenan con el preset.

Para seleccionar qué grupos se guardarán con su preset:

1. Pulse ZONE GRP.
2. Use los botones de CONTROL DE TRANSPORTE (rotulados GROUP A-C) para seleccionar el o los grupos a almacenar. Los grupos seleccionados aparecen en la pantalla LCD. (Se debe seleccionar un mínimo de un grupo.)
3. Cuando termine, pulse ZONE GRP.

Para almacenar o recuperar un preset, consulte ALMACENAR y RECUPERAR más arriba.

Nota: Cuando recupere un preset, sólo serán afectados por los valores de parámetros del nuevo preset los grupos que están seleccionados en ese momento. Los grupos que no están seleccionados no serán afectados.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La pantalla no se ilumina.	No hay alimentación.	Asegúrese de que el QX61 esté conectado a la computadora y que ésta esté encendida.
		Si usa un adaptador de alimentación, asegúrese de que el mismo esté enchufado a un tomacorriente alimentado.
No hay sonido del dispositivo destinatario.	QX61 conectado incorrectamente.	Verifique las conexiones USB de su computadora para confirmar que el QX61 sea reconocido. Si fuera necesario, enchufe nuevamente la conexión y reinicie la computadora.
	QX61 conectado después de iniciar la aplicación de software.	Reinicie la aplicación de software con el controlador enchufado.
	Problema causado por usar un concentrador (hub) USB.	Desenchufe el QX61 del concentrador USB y conéctelo directamente a la computadora.
	La aplicación de software no está configurada para recibir datos MIDI desde el QX61.	Asegúrese de que el QX61 o el dispositivo MIDI "USB" esté clasificado como fuente de MIDI activa en su aplicación. Normalmente, se puede acceder a los parámetros MIDI a través del menú Preferentes (Preferencias) de la aplicación.
	El canal MIDI del QX61 no es igual al canal MIDI de entrada de la aplicación.	Asegúrese de que el QX61 esté enviando datos MIDI en el canal esperado por el dispositivo destinatario.
Las notas se sostienen de manera constante.	Se enchufó o desenchufó el pedal de sostenido después de encender el QX61.	Pulse los botones de SILENCIAR y ANULAR simultáneamente para enviar un mensaje de pánico MIDI, que reinicia todos los controles y envía un mensaje All Notes Off (Todas las notas apagadas). Si esto no funciona, apague la unidad, espere un momento y enciéndela otra vez.
	Notas pegadas debido a datos MIDI incompletos.	

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ALIMENTACIÓN:	USB, 9 V CC, 500 mA, centro positive, diámetro 5.5mm (vendido por separado)
TECLADO:	61 teclas
PADS, PERILLAS, CURSORES DE DATOS:	4 pads sensibles a la velocidad, 8 perillas, 8 cursores de datos
ACCESORIOS:	Guía de inicio rápido, cable USB
SALIDAS MIDI:	2 jacks a 5 pines
USB:	1 conector esclavo (MIDI por USB)

<http://www.alesis.com/qx61>

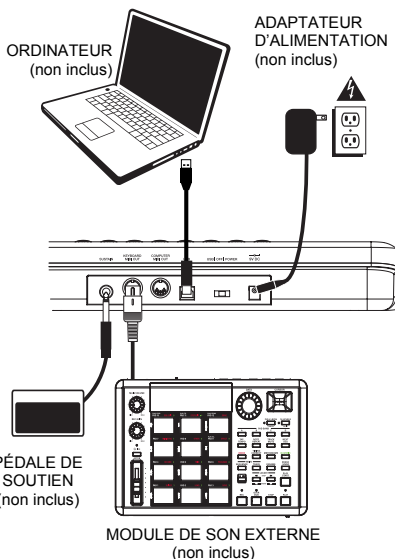
CONTENU DE LA BOÎTE

- QX61
- Câble USB
- DVD logiciel
- Guide d'utilisation simplifié
- Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

SCHEMA DE CONNEXION

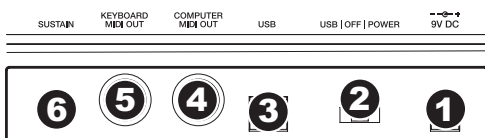
Veuillez vous reporter aux consignes suivantes pour le raccordement du QX61.

1. Branchez un câble USB de l'ordinateur au QX61. L'appareil sera alimenté par la connexion USB. Lorsque vous branchez le QX61 à votre ordinateur la première fois, l'ordinateur installe automatiquement tous les pilotes nécessaires, puis est prêt à être utilisé. (Si vous utilisez un PC, une fenêtre de dialogue s'ouvre afin de vous aviser que le « nouveau matériel » est prêt à utiliser.) Cependant, si vous ne désirez pas utiliser un ordinateur ou si vous préférez que le QX61 soit alimenté directement, vous pouvez utiliser un adaptateur d'alimentation de 9 V c.c 500 mA à fiche creuse (diamètre de 5,5 mm) à centre positif.
2. Si vous désirez utiliser un module de son externe, branchez un câble MIDI à 5 broches de la sortie MIDI (KEYBOARD MIDI OUT) du clavier à l'entrée MIDI de l'appareil externe.

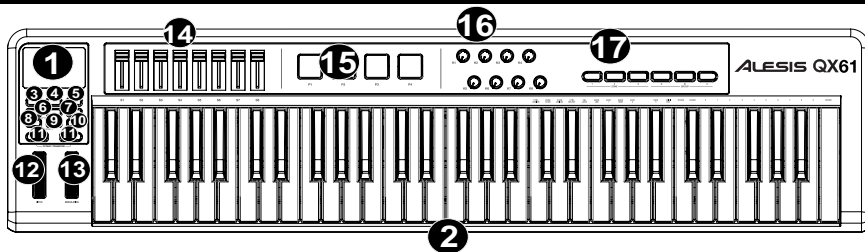


CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU ARRIÈRE

1. **ENTRÉE D'ALIMENTATION CC (9V DC)** – Branchez un adaptateur 9 V c.c. 500 mA à fiche creuse (diamètre de 5,5 mm) à centre positif (non inclus) si vous ne désirez pas alimenter le QX61 via la connexion USB.
2. **USB/OFF/POWER** – Cet interrupteur permet de mettre l'appareil sous et hors tension. Si vous utilisez un adaptateur d'alimentation (non inclus), positionnez l'interrupteur sur « POWER ». Si vous utilisez l'alimentation via la connexion USB, positionnez l'interrupteur sur « USB ».
3. **PORT USB** – Branchez un câble USB standard dans cette entrée et l'autre extrémité dans le port USB d'un ordinateur. Le port USB de l'ordinateur permet d'alimenter le QX61. Cette connexion sert à envoyer et recevoir des données MIDI de votre ordinateur et peut être utilisée pour envoyer des données MIDI de votre ordinateur à un appareil externe branché à la sortie (MIDI OUT) du QX61.
4. **KEYBOARD MIDI OUT** – Vous pouvez brancher un câble MIDI à cinq broches (non inclus) à cette sortie et à l'entrée MIDI IN d'un appareil externe.
5. **COMPUTER MIDI OUT** – Vous pouvez brancher un câble MIDI à cinq broches (non inclus) à cette sortie et à l'entrée MIDI IN d'un appareil externe. Un module de son externe peut être branché à cette sortie afin d'être commandé par l'ordinateur branché au port USB.
6. **ENTRÉE DE PÉDALE DE SOUTIEN (SUSTAIN)** – Cette entrée permet de brancher une pédale de soutien TS de 1/4 po (non incluse).



CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU SUPÉRIEUR



1. **ÉCRAN D’AFFICHAGE** – Cet écran affiche les données, valeurs, réglages, etc., du QX61 et ses fonctions.
2. **CLAVIER** – Le clavier fonctionne comme un clavier électronique ordinaire durant les prestations, mais peut également être utilisé pour ajuster les paramètres MIDI et envoyer des messages MIDI. Les étiquettes au dessus des touches indiquent leurs fonctions. Les touches numérotées vous permettent d’entrer la valeur des paramètres. Appuyez sur le bouton Enter pour confirmer vos sélections.
3. **ADVANCED** – Cette touche permet d’accéder aux fonctions évoluées et secondaires du QX61, vous permettant d’assigner les canaux MIDI, de régler les commandes, les courbes de vitesses, etc. lorsque la touche est enfoncée (c.-à-d. lorsqu’elle est allumée). Reportez-vous à la section FONCTIONS ÉVOLUÉES pour de plus amples informations sur la sélection et l’assignation de ces valeurs.
4. **ZONE RNG** – Cette touche permet d’assigner la plage des notes MIDI d’une des zones du clavier.
5. **ZONE RNG** – Appuyez sur cette touche, puis utilisez une des touches de commande de lecture afin d’activer/désactiver les zones ou les groupes.
6. **-/+** – Cette touche permet de diminuer/augmenter la valeur affichée. Vous pouvez utiliser ces touches pour modifier le numéro du préréglage lors de la sauvegarde ou de rappel de séquences prédéfinies. Appuyez sur les deux touches simultanément pour activer la fonction Snapshot, qui permet d’acheminer les valeurs courantes des potentiomètres, de la molette de modulation, de la molette de modulation de la hauteur tonale, des boutons et de la pédale de soutien, si une est utilisée.
7. **MUTE** – Cette touche permet de désactiver toutes les commandes du QX61 sauf le clavier, pads et commandes de lecture. « MUTE » s’affiche. Appuyez sur MUTE et NULL simultanément afin d’acheminer la commande panique MIDI, qui permet de réinitialiser toutes les commandes et d’envoyer le message « All Notes Off » (extinction des notes).
8. **RECALL** – Enfoncée cette touche afin de rappeler une des 20 séquences prédéfinies disponibles du QX61 (01 - 20). Lorsque « RECALL » clignote sur l’écran, utilisez les touches -/+ pour sélectionner un préréglage. (Reportez-vous à la section FONCTIONS ÉVOLUÉES pour de plus amples informations sur la sauvegarde des séquences prédéfinies.) Vous pouvez appuyer sur RECALL et PROGRAM simultanément afin de régler le canal MIDI principal du QX61.
9. **PROGRAM** – Cette touche permet de modifier le numéro de programme en cours (0-127). Lorsque la touche est allumée, vous pouvez utiliser les touches -/+ ou les touches numériques du clavier pour modifier le numéro du programme. Vous pouvez appuyer sur RECALL et PROGRAM simultanément afin de régler le canal MIDI principal du QX61.
10. **NULL** – Cette touche permet d’activer ou de désactiver le mode Null. (« NULL » apparaîtra à l’écran lorsqu’activé.) Lorsque vous passez à un autre paramètre prédéfini en mode Null, les commandes du QX49 n’envoient pas de données MIDI jusqu’à ce qu’ils reviennent à la dernière position de ce paramètre prédéfini. Cette fonction permet de s’assurer que la valeur des paramètres ne soit pas modifiée lorsque vous passez à un autre paramètre prédéfini.
Appuyez sur MUTE et NULL simultanément afin d’acheminer la commande panique MIDI, qui permet de réinitialiser toutes les commandes et d’envoyer le message « All Notes Off » (extinction des notes).
11. **OCTAVE/TRANPOSE +/-** – Ces touches vous permettent d’augmenter ou de diminuer la plage d’octaves du clavier. Appuyez simultanément sur les deux touches, puis sur une des deux afin de diminuer ou d’augmenter la plage d’octaves du clavier de 12 demi-tons.
12. **MOLETTE DE MODULATION DE LA HAUTEUR TONALE** – Cette molette permet d’envoyer des données MIDI concernant l’augmentation ou la réduction temporaire de la vitesse de lecture.
13. **MOLETTE DE MODULATION** – Cette molette peut être utilisée pour transmettre des données de contrôleur en continu (CC no. 1 ou Modulation Depth).
14. **POTENTIOMÈTRES DES DONNÉES** – Ces potentiomètres permettent d’envoyer des données MIDI afin de modifier les paramètres sélectionnés du logiciel.
15. **PADS** – Ces pads sensibles à la dynamique permettent d’envoyer des messages de note MIDI. Ces pads peuvent être utilisés afin de déclencher des sonorités de batterie ou d’autres échantillons du logiciel.
16. **BOUTONS** – Ces encodeurs permettent d’envoyer des données MIDI afin de modifier les paramètres sélectionnés du logiciel.
17. **COMMANDES DE LECTURE** – Ces touches permettent de commander les fonctions de lecture, d’arrêt, d’enregistrement, etc., du logiciel. Ces touches permettent également de sélectionner les zones et groupes du clavier.

FONCTIONS ÉVOLUÉES

FACTORY RESET : Cette fonction permet de réinitialiser les paramètres d'usine, supprimant tous les préréglages ou les autres valeurs sauvegardées. Maintenez les commandes de lectures « bouclage » et « enregistrement » (commandes situées aux extrémités) tout en mettant le QX61 sous tension.

GLOBAL MIDI CHANNEL : Pour assigner le canal MIDI principal du QX61 :

1. Appuyez sur RECALL et PROGRAM simultanément. « GLOB CHAN » s'affiche ainsi que le numéro de canal général.
2. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer le numéro de canal désiré (1 à 16).
3. Appuyez sur le bouton Enter du clavier pour confirmer votre sélection.

RECALL : Cette fonction permet de rappeler un préréglage :

1. Appuyez sur RECALL. Le symbole « RECALL » clignote à l'écran ainsi que le préréglage en cours.
2. Utilisez les touches +/- pour sélectionner le numéro du préréglage désiré.
3. Attendez quelques secondes, jusqu'à ce que « RECALL » disparaisse.

***Remarque** : Lorsque vous rappelez un préréglage, seulement les groupes sélectionnés seront affectés par les nouveaux réglages, les groupes non sélectionnés ne seront pas affectés.*

TRANPOSE : Au lieu de simplement modifier le registre (plage d'octaves) du clavier, vous pouvez utiliser la fonction de transposition afin de diminuer ou d'augmenter la tonalité par demi-tons.

1. Appuyez sur les deux touches OCTAVE / TRANPOSE simultanément. Le symbole « TRANS » s'affiche.
2. Utilisez les touches OCTAVE/TRANPOSE afin d'augmenter ou de diminuer la transposition du clavier. Vous pouvez la transposer de 12 demi-tons dans chaque direction. La valeur par défaut est « 00 » (aucune transposition).
3. Ne touchez pas aux touches OCTAVE/TRANPOSE pendant quelques secondes. Une fois que « TRANS » cesse de clignoter, vous pouvez jouer du clavier avec la nouvelle transposition.

Pour les fonctions énumérées ci-dessous :

Appuyez sur la touche ADVANCED pour accéder au mode d'édition.

Une fois les modifications terminées, appuyez sur la touche ADVANCED afin de quitter le mode d'édition.

CONTROL ASSIGN : Pour assigner le MIDI message transmis des potentiomètres, pads ou des boutons :

1. Appuyez sur la touche CTRL ASSIGN du clavier. Le symbole « CC » clignote à l'écran.
2. Déplacez le potentiomètre ou le bouton, ou appuyez sur le pad pour lui assigner un numéro MIDI message. Le numéro MIDI message présentement assigné s'affiche.
3. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer le numéro MIDI message désiré.
4. Appuyez sur le bouton Enter du clavier pour confirmer votre sélection.

Remarque : Veuillez consulter les TABLEAUX DES MESSAGES MIDI inclus pour une liste des paramètres et de leurs numéros.

CHANNEL ASSIGN : Pour assigner le canal MIDI sur lequel les potentiomètres, pads ou boutons acheminent les messages MIDI :

1. Appuyez sur la touche CHAN ASSIGN du clavier. Le symbole « CHAN » clignote à l'écran.
2. Déplacez le potentiomètre ou le bouton, ou appuyez sur le pad pour lui assigner un canal. Le canal MIDI présentement assigné s'affiche.
3. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer le numéro de canal désiré. Vous pouvez entrer un numéro de 1 à 16, ou encore le 0, qui est le canal MIDI principal.
4. Appuyez sur le bouton Enter du clavier pour confirmer votre sélection.

VELOCITY LOCK : Cette fonction permet de verrouiller la dynamique des pads du QX61 afin qu'elle soit constante :

1. Appuyez sur le pad à la dynamique désirée. (La vélocité s'affiche.)
2. Appuyez sur la touche VEL LOCK du clavier. Le symbole « LOC » s'affiche à l'écran, indiquant que la dynamique du pad est verrouillée. (Pour déverrouiller, répétez les étape 2 et le symbole « OFF » s'affichera.)

BANK LSB/MSB : Définit fonction permet d'envoyer le bit le plus significatif (MSB - Most Significant Byte) et le bit le moins significatif (LSB - Least Significant Byte).

1. Appuyez sur la touche MSB ou LSB du clavier.
2. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer le numéro MSB ou LSB (0 à 127).
3. Appuyez sur le bouton Enter du clavier pour confirmer votre sélection.

Remarque : Celles-ci sont utilisées pour envoyer des messages de changement de programme à partir du panneau des paramètres gauche.

DATA 1-3 : Ces touches permettent de sauvegarder les valeurs des paramètres, qui seront envoyés lorsqu'un message MIDI est affecté à un pad, commande, potentiomètre, etc. Pour les descriptions de ces messages et leurs paramètres, veuillez consulter les TABLEAUX DES MESSAGES MIDI inclus :

1. Appuyez sur les touches DATA 1, DATA 2 ou DATA 3 du clavier.
2. Déplacez la commande pour laquelle vous désirez modifier les paramètres. Ces commandes incluent les potentiomètres des données, boutons, pads déclencheurs, molette de modulation et de tonalité, les commandes de lecture et une pédale de maintien (vendu séparément), lorsqu'utilisés.
3. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer la valeur du paramètre. Veuillez consulter les TABLEAUX DES MESSAGES MIDI inclus pour une liste des paramètres et de leurs numéros.
4. Appuyez sur le bouton ENTER du clavier pour confirmer votre sélection.

STORE : Cette fonction permet de sauvegarder les commandes du QX61 dans un préréglage :

1. Appuyez sur la touche STORE du clavier. Le symbole « STORE » clignote à l'écran ainsi que le préréglage en cours.
2. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer le numéro de préréglage (01 à 20).
3. Appuyez sur le bouton Enter du clavier pour confirmer votre sélection.

ZONE CHANNEL : Pour assigner le canal MIDI sur lequel les commandes de zone envoient les messages MIDI :

1. Appuyez sur la touche ZONE CHAN du clavier. Le symbole « ZONE CHAN » clignote à l'écran.
2. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer le numéro de canal désiré. Vous pouvez entrer un numéro de 1 à 16, ou encore le 0, qui est le canal MIDI principal.
3. Appuyez sur le bouton Enter du clavier pour confirmer votre sélection.

CONTROL SELECT : Permet de changer ce qui est le contrôle sélectionné.

1. Appuyez sur CTRL du clavier la touche SELECT. Le nom du contrôleur de la dernière utilisation apparaîtra sur l'écran LCD.
2. Vous pouvez sélectionner la commande désirée en utilisant 1 des 3 méthodes suivantes:
 - A. Sélectionnez la commande désirée en le déplaçant
 - B. Utilisez les boutons - / + pour faire défiler les contrôles.
 - C. Utilisez les touches numériques du clavier pour sélectionner la commande (1-4 Pads, 5-10, 11-18 Transport curseurs, 19-26, 27 Boutons molette de pitch, 28 Mod Wheel) jusqu'à ce que son nom apparaisse sur l'écran LCD. Une fois la commande désirée est sélectionnée, appuyez sur le clavier de touche ENTRER pour confirmer votre choix.

CURVE : Cette fonction permet de modifier la courbe de répartition des vitesses des pads et du clavier. (PA = PAD, Bd = CLAVIER, 1-8 différentes courbes)

1. Appuyez sur la touche CURVE du clavier. La vélocité en cours clignote à l'écran.
2. Utilisez les touches numériques du clavier afin d'entrer le numéro de la nouvelle courbe de répartition des vitesses.
3. Appuyez sur le bouton Enter du clavier pour confirmer votre sélection.

MIDI OUT : Le QX61 est doté de deux ports de sortie MIDI (COMPUTER MIDI OUT et KEYBOARD MIDI OUT). Vous pouvez régler le QX61 de manière à ce qu'il envoie des données en utilisant l'un ou l'autre, les deux ou aucun port.

1. Appuyez sur la touche MIDI OUT du clavier afin d'activer les options disponibles.
 - **Lorsque « USB » s'affiche**, les données MIDI sont envoyées de l'ordinateur branché au port USB du QX61 par la sortie COMPUTER MIDI OUT.
 - **Lorsque « KEYBOARD » s'affiche**, le QX61 envoie des données MIDI via la sortie KEYBOARD MIDI OUT.
 - **Lorsque « USB » et « KEYBOARD » s'affichent**, les données MIDI sont envoyées par les deux ports MIDI. La sortie COMPUTER MIDI OUT achemine toutes les données MIDI envoyées par l'ordinateur au QX61 (ordinateur branché au port USB du QX61), et le QX61 envoie les messages 5-pin MIDI par la sortie KEYBOARD MIDI OUT.
 - **Lorsque ni « USB » ou « KEYBOARD » ne s'affiche**, cela signifie que les deux sorties MIDI (COMPUTER MIDI OUT ET KEYBOARD MIDI OUT) sont désactivées.
2. Appuyez sur ADVANCED lorsque vous avez terminé.

ZONES

Le clavier peut être divisé en trois zones assignables. Ces zones peuvent être mutuellement exclusives ou se superposer (ou même être identiques). Mis à part le clavier, les molettes de tonalité et de modulation peuvent être assignées par zone.

Les zones permettent de jouer des parties différentes ou superposées sur le clavier simultanément en les envoyant sur des canaux MIDI différents. Par exemple, vous pourriez envoyer le registre grave du clavier sur le canal 1 et le registre plus aigu sur le canal 2, et tout le clavier sur le canal principal.

Pour assigner le canal de la zone, reportez-vous à la section ZONE CHANNEL ci-dessus.

Pour assigner les touches d'une zone :

1. Appuyez sur ZONE RNG. Le symbole « ZONE RANGE » clignote à l'écran. La note la plus grave et la plus aiguë de cette zone du clavier seront également affichées.
2. Utilisez les commandes de lecture de gauche (ZONE 1-3) pour sélectionner quelle zone (ou zones) vous désirez assignée. Les zones sélectionnées clignotent à l'écran.
3. Appuyez sur la note la plus grave de cette zone du clavier.
4. Appuyez sur la note la plus aiguë de cette zone du clavier.
5. Appuyez sur la touche ZONE RNG pour désactiver le mode de ZONE RANGE. La plage de la nouvelle zone (ou zones) se situe entre (et incluant) les touches que vous avez appuyées dans les étapes 3 et 4.

Remarque : Une zone peut être assignée à n'importe quelle plage, peu importe celle assignée aux autres zones. Vous pouvez assigner des zones qui se chevauchent sur le clavier. Il n'est pas nécessaire que la zone 1 soit à gauche et que la zone 3 soit à la droite.

GROUPES

Lors de la sauvegarde des préréglages sur le QX61, il est possible de sauvegarder les paramètres de différentes combinaisons de commandes. Les commandes du QX61 sont divisées par groupes :

Groupe A

CLAVIER
PROGRAMME
BANQUE LSB
BANQUE MSB
Préréglages des zones

Groupe B

PADS
TOUCHES DE COMMANDE DE LECTURE
POTENTIOMÈTRES
BOUTONS

Groupe C

MOLETTE DE MODULATION DE LA HAUTEUR TONALE
MOLETTE DE MODULATION
Pédale de soutien (vendu séparément)

Lors de la sauvegarde d'un préréglage, vous pouvez sélectionner toute combinaison de ces trois groupes. Les réglages pour les commandes de ces groupes seront sauvegardés avec le préréglage.

Pour sélectionner les groupes qui seront sauvegardés avec le préréglage :

1. Appuyez sur ZONE GRP.
2. Utilisez les commandes de lecture (GROUPE A-C) pour sélectionner quel groupe (ou groupes) vous désirez sauvegarder. Les groupes sélectionnés s'affichent à l'écran. (Au moins un groupe doit être sélectionné.)
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur ZONE GRP.

Pour sauvegarder ou rappeler, reportez-vous à la section STORE et RECALL ci-dessus.

Remarque : Lorsque vous rappelez un préréglage, seulement les groupes sélectionnés seront affectés par les nouveaux réglages, les groupes non sélectionnés ne seront pas affectés.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'écran d'affichage ne s'allume pas.	Aucune alimentation.	Assurez-vous que le QX61 est correctement branché au port USB de votre ordinateur et que l'ordinateur est sous tension.
		Si vous utilisez un adaptateur, veuillez vous assurer qu'il est branché dans une prise de courant sous tension.
Aucun son provenant de l'appareil cible.	Le QX61 est mal branché.	Vérifiez les connexions USB de votre ordinateur pour vous assurer que le QX61 est reconnu par votre ordinateur. Il peut s'avérer nécessaire de débrancher puis rebrancher les appareils et de relancer votre ordinateur.
	Le QX61 fut branché après que le logiciel soit lancé.	Si vous commandez un module externe matériel, assurez-vous que le câble MIDI est branché du QX61 à l'entrée MIDI de l'appareil.
	Le QX61 fut branché après que le logiciel soit lancé.	Relancez le logiciel seulement après avoir branché le QX61.
	Problèmes causés par l'utilisation d'un répéteur USB.	Essayez de débrancher le QX61 du répéteur USB et de le brancher directement à l'ordinateur.
	L'application logicielle n'est pas configurée pour recevoir des données MIDI provenant du QX61.	Assurez-vous que le QX61, ou le dispositif USB MIDI, est inscrit comme source active dans votre application. Habituellement, les paramètres MIDI sont accessibles via le menu Préférences de l'application.
	Le canal MIDI du QX61 n'est pas le même que celui d'entrée MIDI de l'application.	Assurez-vous que le QX61 achemine les données MIDI par le canal d'arrivée de l'appareil.
Les notes sont maintenues de façon continue.	La pédale de soutien (Sustain) a été branchée après que le QX61 a été mis sous tension.	Appuyez sur MUTE et NULL simultanément afin d'acheminer la commande panique MIDI, qui permet de réinitialiser toutes les commandes et d'envoyer le message « All Notes Off » (extinction des notes). Si cela ne fonctionne pas, mettez l'appareil hors tension, attendez quelques secondes et remettez-le sous tension.
	Certaines notes sont bloquées parce que les données MIDI sont incomplètes.	

SPÉCIFICATIONS

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE :	USB, 9 V c.c., 500 mA, à centre positif, diamètre 5,5mm (vendu séparément)
CLAVIER :	61 touches
PADS, BOUTONS, POTENTIOMÈTRES :	4 pads sensibles à la dynamique, 8 boutons, 8 potentiomètres
ACCESSOIRES :	Guide d'utilisation simplifié, câble USB
SORTIES MIDI :	2 entrées à cinq broches
USB :	1 connecteur esclave (MIDI sur USB)

<http://www.alesis.com/QX61>

CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- QX61
- Cavo USB
- DVD recante il software
- Guida rapida
- Istruzioni di sicurezza e garanzia

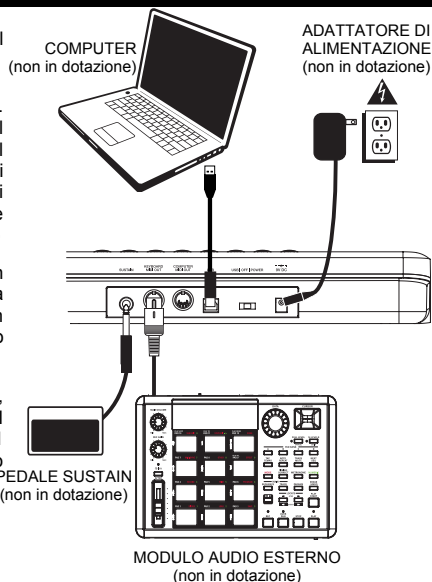
SCHEMA DEI COLLEGAMENTI

Per il collegamento del QX61, fare riferimento al seguente schema:

1. Collegare un cavo USB dal computer al QX61. L'apparecchio sarà alimentato tramite il collegamento USB. La prima volta che si collega il QX61 al computer verranno installati automaticamente tutti i driver necessari. (Se si utilizza un PC, compare una finestra di dialogo che comunica che il "nuovo hardware" è pronto all'uso.)

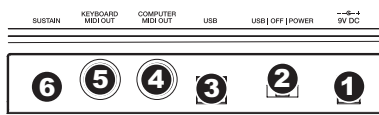
Alternativamente, se non si desidera utilizzare un computer nel proprio impianto o si desidera alimentare il QX61 esternamente, collegare un adattatore di alimentazione CC da 9V, 500mA, polo centrale positivo e diametro del cilindro 5,5 mm.

2. Se si desidera utilizzare un modulo audio esterno, collegare un cavo MIDI a 5 poli dall'USCITA MIDI TASTIERA (KEYBOARD MIDI OUT) del QX61 all'INGRESSO MIDI (MIDI IN) del dispositivo esterno.

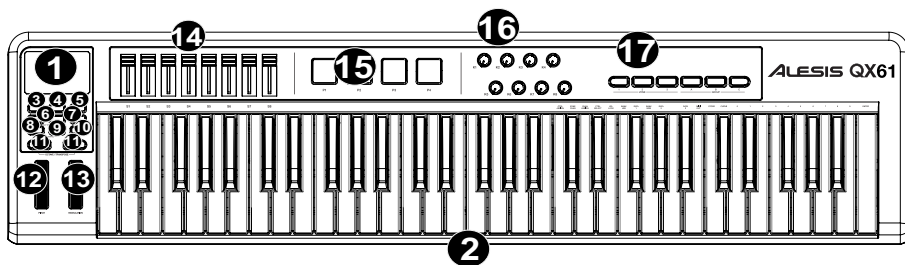


PANORAMICA PANNELLO POSTERIORE

1. **INGRESSO ADATTATORE DI ALIMENTAZIONE CC** – Collegare un adattatore di alimentazione CC 9V, 500mA polo centrale positivo e diametro del cilindro 5,5 mm (venduto separatamente) se non si desidera alimentare il QX61 tramite il collegamento USB.
2. **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE (POWER)** – Accende e spegne l'alimentazione (on/off). Se si utilizza un adattatore di alimentazione (venduto separatamente), impostare l'interruttore su "POWER" al momento di accendere l'apparecchio. Se si alimenta quest'ultimo tramite il suo COLLEGAMENTO USB, impostare l'interruttore su "USB" al momento di accenderlo.
3. **PORTA USB** – Inserire un cavo standard USB a livello di questa presa e nella porta USB del computer. La porta USB del computer fornirà l'alimentazione al QX61. Questo collegamento serve per inviare e ricevere dati MIDI da e verso il computer e può anche essere utilizzato per l'invio di dati MIDI dal computer ad un dispositivo collegato alla porta MIDI OUT del QX61.
4. **KEYBOARD MIDI OUT (USCITA MIDI TASTIERA)** – Servirsi di un cavo MIDI a cinque poli (venduto separatamente) per collegare questa uscita all'ingresso MIDI di un dispositivo esterno..
5. **KEYBOARD MIDI OUT (USCITA MIDI TASTIERA)** – Servirsi di un cavo MIDI a cinque poli (venduto separatamente) per collegare questa uscita all'ingresso MIDI di un dispositivo esterno. Con il computer è possibile controllare un modulo audio esterno collegato a questa uscita (collegato alla PORTA USB).
6. **INGRESSO PER PEDALE SUSTAIN** – Collegare a questo ingresso un pedale sustain da 1/4" TS (venduto separatamente).



PANORAMICA PANNELLO SUPERIORE



1. **LCD** – Mostra dati, valori, configurazioni, ecc. del QX61 e le sue funzioni.
2. **TASTIERA** – La TASTIERA funziona come la tastiera di un normale pianoforte elettronico durante le esibizioni, ma può anche essere utilizzata per regolare le configurazioni MIDI e per inviare messaggi MIDI. Le sigle sopra i tasti indicano le rispettive funzioni. I tasti numerati consentono di inserire i valori per le varie configurazioni. Premere il tasto Enter (invio) per confermare la scelta).
3. **ADVANCED (avanzate)** – Premere questo tasto per accedere alle funzioni avanzate o secondarie del QX61, che consentono di assegnare canali MIDI, impostare i comandi, regolare le curve di velocità, ecc. quando viene premuto il pulsante ADVANCED (vale a dire quando è acceso). Per maggiori informazioni sulla scelta e l'inserimento di tali funzioni e valori, si veda la sezione "FUNZIONI AVANZATE".
4. **ZONE RNG** – Premere questo pulsante per assegnare la gamma delle note MIDI di una Zona servendosi della TASTIERA.
5. **ZONE GRP** – Premere questo pulsante e quindi servirsi dei tasti di comando di trasporto TRANSPORT per attivare / disattivare Zone o Gruppi.
6. **+/-** – Aumenta / riduce il valore illustrato sullo schermo LCD di un'unità. Si possono utilizzare questi pulsanti per modificare il numero predefinito al momento di memorizzare o richiamare preset. Premere entrambi i pulsanti contemporaneamente per attivare la funzione Snapshot, e inviare gli attuali valori di CURSORI DATI, ROTELLA DI MODULAZIONE, ROTELLA DI BEND DEL PITCH, MANOPOLE e pedale di espressione (se collegato).
7. **MUTE (muto)** – Premere questo pulsante per disattivare tutti i comandi del QX61 tranne la TASTIERA, pads le comandi di trasporto. Sull'LCD comparirà la scritta "MUTE". Premere MUTE e NULL contemporaneamente per inviare un messaggio di MIDI panic, che azzerà tutti i comandi e invia un messaggio "All Notes Off" (tutte le note spente).
8. **RECALL (richiama)** – Premere questo tasto per richiamare uno dei 20 preset disponibili del QX61 (01-20). Quando la scritta "RECALL" lampeggia sullo schermo LCD, servirsi dei pulsanti +/- per selezionare un preset. (Si veda il paragrafo FUNZIONI AVANZATE per maggiori informazioni sulla memorizzazione di preset.) È possibile premere RECALL e PROGRAM contemporaneamente per impostare il canale MIDI globale del QX61.
9. **PROGRAM (programma)** – Premere questo tasto per modificare il programma in corso (0-127). Quando questo tasto è acceso, è possibile servirsi dei tasti +/- o dei tasti numerici della TASTIERA per cambiare il numero di programma. È possibile premere RECALL e PROGRAM contemporaneamente per impostare il canale MIDI globale del QX61.
10. **NULL** – Premere questo tasto per attivare / disattivare la modalità "Null". ("NULL" compare a display quando è attiva.) In modalità Null, quando si passa a un altro preset, i comandi del QX49 non invieranno dati MIDI fino a quando non raggiungono la posizione in cui sono stati lasciati l'ultima volta in cui è stato utilizzato il preset. Essenzialmente, questa funzione impedisce ai valori del parametro di "saltare" quando si passa da un preset all'altro. Premere MUTE e NULL contemporaneamente per inviare un messaggio di MIDI panic, che azzerà tutti i comandi e invia un messaggio "All Notes Off" (tutte le note spente).
11. **OCTAVE/TRANSPOSE UP/DOWN (ottave / trasponi su/giù)** – Premere uno di questi pulsanti per spostare la gamma di ottave della TASTIERA verso l'alto o verso il basso. Premere entrambi i pulsanti contemporaneamente, quindi premere uno di essi per spostare le note della TASTIERA di 12 semitoni in una direzione o nell'altra.
12. **PITCH BEND WHEEL (rotella bend del pitch)** – Trasmette le informazioni relative al bend del pitch MIDI per alzare o abbassare temporaneamente il pitch di una nota.
13. **MODULATION WHEEL (rotella di modulazione)** – Questa rotella può essere utilizzata per trasmettere dati continui del controller (CC #1 o Modulation Depth).
14. **DATA SLIDERS (cursori dati)** – Questi cursori consentono di inviare dati MIDI per regolare i relativi parametri attualmente selezionati a livello del software.
15. **TRIGGER PADS (pad trigger)** – Quando premuti, questi pad sensibili alla velocità invieranno messaggi relativi alle note MIDI. Si possono utilizzare questi pad per attivare colpi di batteria o altri campioni del software.
16. **KNOBS (manopole)** – Questi codificatori consentono di inviare dati MIDI per regolare i relativi parametri attualmente selezionati a livello del software.
17. **TRANSPORT CONTROLS (comandi di trasporto)** – Questi tasti possono essere utilizzati per attivare comandi di trasporto (play, stop, record, ecc.) a livello del software. Servono anche a selezionare Zone e Gruppi della tastiera.

FUNZIONI AVANZATE

FACTORY RESET (reset ai valori predefiniti di fabbrica): per ripristinare le configurazioni di fabbrica del QX61, cancellando qualsiasi preset o altri valori salvati, premere e tenere premuti i tasti all'estrema sinistra e destra TRANSPORT CONTROL ("loop" e "record") mentre si accende il QX61.

GLOBAL MIDI CHANNEL (canale MIDI globale): per assegnare il canale MIDI globale del QX61 procedere come segue:

1. Premere RECALL e PROGRAM contemporaneamente. Sullo schermo LCD compare "GLOB CHAN" e verrà illustrato il numero del canale globale corrente.
2. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire il canale desiderato (1-16).
3. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

RECALL (richiama): richiama un preset memorizzato:

1. Premere RECALL. La scritta "RECALL" lampeggerà sullo schermo LCD con il preset corrente.
2. Servirsi dei tasti +/- per selezionare il numero del preset desiderato.
3. Attendere alcuni secondi fino a quando la scritta "RECALL" non scompare dallo schermo LCD.

***Nota bene:** quando si richiama un preset, solo i Gruppi attualmente selezionati saranno influenzati dalle nuove configurazioni dei preset. I gruppi che non sono stati selezionati non verranno coinvolti.*

TRANPOSE (trasponi): anziché limitarsi a modificare il registro (gamma delle ottave) della TASTIERA, è possibile trasporre quest'ultima, facendola salire o scendere a intervalli di semitoni.

1. Premere OCTAVE / TRANPOSE contemporaneamente. Sullo schermo LCD appare la scritta "TRANS".
2. Servirsi dei tasti OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN per aumentare o diminuire la trasposizione della TASTIERA. La trasposizione può essere effettuata verso l'alto o verso il basso fino a un massimo di 12 semitoni. "00" è il valore predefinito (nessuna trasposizione).
3. Non toccare i tasti OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN per un paio di secondi. Non appena la scritta "TRANS" smette di lampeggiare sullo schermo LCD è possibile suonare la TASTIERA con la nuova trasposizione.

Per le funzioni elencate qui di seguito:

Premere ADVANCED per entrare in modalità Edit.

Una volta terminato di apportare tutti i cambiamenti desiderati, premere ADVANCED per uscire dalla modalità.

CONTROL ASSIGN: assegna il MIDI message inviato per CURSORI DATI, PAD TRIGGER o MANOPOLE:

1. Premere il tasto CTRL ASSIGN della TASTIERA. Sullo schermo LCD lampeggia la scritta "CC".
2. Muovere il CURSORE DATI o LA MANOPOLA o premere il PAD TRIGGER il cui MIDI message si desidera assegnare. Il MIDI message attuale compare sullo schermo LCD.
3. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire il MIDI message desiderato.
4. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

Nota bene: Si veda lo SCHEMA DEI MESSAGGI MIDI per un elenco dei parametri e dei relativi numeri.

CHANNEL ASSIGN (assegna canale): assegna il canale MIDI sul quale i CURSORI DATI, i PAD TRIGGER o LE MANOPOLE invieranno messaggi MIDI:

1. Premere il tasto CHAN ASSIGN della TASTIERA. Sullo schermo LCD lampeggia la scritta "CHAN".
2. Muovere il CURSORE DATI o LA MANOPOLA o premere il PAD TRIGGER il cui canale si desidera assegnare. Il canale MIDI attuale compare sullo schermo LCD.
3. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire il numero di canale desiderato. Ci si può servire dei numeri da 1 a 16 o 0, che è il canale globale.
4. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

VELOCITY LOCK (blocco velocità): blocca la velocità dei PAD TRIGGER del QX61 in modo che inviino segnali ad una velocità costante:

1. Premere il PAD TRIGGER alla velocità desiderata. (La velocità appare sullo schermo LCD.)
2. Premere il tasto VEL LOCK della TASTIERA. La scritta "LOC" compare sullo schermo LCD, a indicare che la velocità dei PAD TRIGGER è bloccata. (Per sbloccarla, ripetere i passo 2 in modo che sullo schermo LCD compaia "OFF".)

BANK LSB/MSB: Imposta LSB (Least Significant Byte - byte meno significativo) ed MSB (Most Significant Byte - byte più significativo):

1. Premere il tasto MSB o LSB della TASTIERA.
2. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire MSB o LSB (0-127).
3. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

Nota bene: viene utilizzato al momento di inviare messaggi Program Change (cambiamento di programma) dai pulsanti di parametro del pannello sinistro.

DATA 1-3: Memorizza i valori dei parametri, che saranno inviati quando un messaggio MIDI viene assegnato a un pad, a un pulsante di trasporto, a un cursore, ecc. Per la descrizione di tali messaggi e dei relativi parametri, si veda lo SCHEMA DEI MESSAGGI MIDI in dotazione:

1. Premere il tasto DATA 1, DATA 2 o DATA 3 della TASTIERA.
2. Muovere il comando i cui valori di parametro si desidera modificare. Tali comandi includono i CURSORI DATA, LE MANOPOLE, I PAD TRIGGER, LA ROTELLA DI BEND DELPITCH, LA ROTELLA DI MODULAZIONE, I COMANDI DI TRASPORTO e il PEDALE SUSTAIN (venduto separatamente), se collegato.
3. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire il valore per quel parametro. Si veda lo SCHEMA DEI MESSAGGI MIDI per un elenco dei parametri e dei relativi numeri.
4. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

STORE (memorizza): memorizza i comandi del QX61 in un preset:

1. Premere il tasto STORE della TASTIERA. La scritta "STORE" lampeggerà sullo schermo LCD con il preset corrente.
2. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire un preset (01-20).
3. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

ZONE CHANNEL (canale di zona): assegna il canale MIDI sul quale i controller di zona del QX61 invieranno messaggi MIDI.

1. Premere il tasto ZONE CHAN della TASTIERA. Sullo schermo LCD lampeggia la scritta "ZONE CHAN".
2. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire il canale desiderato. Ci si può servire dei numeri da 1 a 16 o 0, che è il canale MIDI globale.
3. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

CONTROL SELECT (seleziona comandi): Consente di cambiare ciò che è selezionato il controllo.

1. Premere CTRL della tastiera il tasto SELECT. Il nome del controller utilizzato per ultimo viene visualizzato sul display LCD.
2. È possibile selezionare il controllo desiderato utilizzando uno dei 3 seguenti metodi:
 - A. Selezionare il controllo desiderato spostandolo
 - B. Utilizzare i - / + tasti per scorrere i controlli.
 - C. Utilizzare i tasti numerici della tastiera per selezionare il controllo (1-4 Pads, Trasporti 5-10, 11-18 cursori, manopole 19-26, 27, 28 Pitch Wheel Wheel Mod) fino a quando il suo nome compare sul display LCD. Una volta che il controllo è stato selezionato, premere il tasto INVIO della tastiera per confermare la scelta.

CURVE (curva): consente di regolare le curve di velocità dei PAD TRIGGER e della TASTIERA. (PA = PAD, Bd = TASTIERA, 1-8 varie curve)

1. Premere il tasto CURVE della TASTIERA. Sullo schermo LCD lampeggerà l'attuale curva di velocità.
2. Servirsi dei tasti numerici della TASTIERA per inserire il nuovo numero di curva di velocità.
3. Premere il tasto ENTER (Invio) della TASTIERA per confermare la scelta.

MIDI OUT (uscita MIDI): il QX61 è dotato di due porte MIDI OUT – COMPUTER MIDI OUT e KEYBOARD MIDI OUT. È possibile impostare il QX61 in modo tale che invii dati MIDI a una delle due porte, a entrambe o a nessuna delle due.

1. Premere il tasto MIDI OUT della TASTIERA per passare da una all'altra delle possibili opzioni.
 - Quando sullo schermo LCD compare la scritta "USB", i dati MIDI inviati da un computer (collegato alla porta USB del QX61) saranno inviati all'uscita COMPUTER MIDI OUT.
 - Quando sullo schermo LCD compare la scritta "KEYBOARD", il QX61 invierà dati MIDI dall'uscita KEYBOARD MIDI OUT.
 - Quando sullo schermo LCD compaiono sia "USB" che "KEYBOARD", i dati MIDI verranno inviati da entrambe le porte MIDI. L'uscita COMPUTER MIDI OUT invierà tutti i messaggi MIDI inviati al QX61 da un computer (collegato alla porta USB del QX61) e qualsiasi esibizione sul QX61 invierà i propri messaggi 5-pin MIDI dall'uscita KEYBOARD MIDI OUT.
 - Quando sullo schermo LCD non compare né "USB" né "KEYBOARD", entrambe le porte MIDI OUT (COMPUTER e TASTIERA) sono disattivate.
2. Premere ADVANCED quando si ha finito.

ZONE

La gamma delle note MIDI del QX61 può essere suddivisa in tre **Zone**, assegnabili. Tali Zone possono essere mutualmente esclusive o sovrapporsi (o essere perfino identiche). Oltre alla tastiera, la rotella del Pitch e la rotella Mod possono essere assegnate per zona.

Le Zone consentono di riprodurre parti diverse o sovrapposte della TASTIERA su canali MIDI diversi contemporaneamente. Ad esempio, si potrebbe inviare il registro inferiore della TASTIERA sul Canale 1, il registro superiore sul Canale 2 e l'intera TASTIERA sul canale globale.

Per assegnare il canale di una Zona, si veda CANALE DI ZONA.

Per assegnare i tasti ad una Zona:

1. Premere ZONE RNG. Sullo schermo LCD lampeggia la scritta "ZONE RANGE". Lo schermo LCD mostrerà anche le note più basse e più alte della TASTIERA che definiscono tale Zona.
2. Servirsi dei tre tasti TRANSPORT CONTROL (indicati con ZONE 1-3) per selezionare la Zona (o le Zone) da definire. Le Zone selezionate lampeggeranno sullo schermo LCD.
3. Premere il tasto della TASTIERA corrispondente alla nota più bassa della zona.
4. Premere il tasto della TASTIERA corrispondente alla nota più alta della zona.
5. Premere ZONE RNG per spegnere la modalità ZONE RANGE (gamma zona). La gamma della nuova Zona (o Zone) è ora compresa tra i tasti che sono stati premuti nelle fasi 3-4 (e li include).

Nota bene: qualsiasi Zona può essere assegnata a qualsiasi gamma di note, indipendentemente dalle altre Zone. Si possono inoltre assegnare Zone che si sovrappongono sulla TASTIERA. Non è poi necessario che la Zona 1 sia quella più a sinistra e la Zona 3 quella più a destra.

GRUPPI

Quando si memorizzano preset sul QX61, è possibile salvare le configurazioni di diverse combinazioni di comandi. I comandi del QX61 sono divisi in Gruppi, come illustrato:

Gruppo A

TASTIERA
PROGRAMMA
BANCO LSB
BANCO MSB
Configurazioni di zona

Gruppo B

PAD TRIGGER
COMANDI DI TRASPORTO
CURSORI DATI
MANOPOLE

Gruppo C

ROTELLA DEL PITCH
ROTELLA DI MODULAZIONE
Pedale sustain (venduto separatamente)

Quando si memorizza un preset, è possibile selezionare una qualsiasi combinazione di questi tre Gruppi. Le configurazioni dei comandi inclusi in tali Gruppi saranno memorizzate con il preset.

Per selezionare quali Gruppi salvare con il preset:

1. Premere ZONE GRP.
2. Servirsi dei tasti TRANSPORT CONTROL (etichettati GROUP A-C) per selezionare il Gruppo (o i Gruppi) da memorizzare. I Gruppi selezionati compariranno sul display LCD. (Deve essere stato selezionato almeno un Gruppo.)
3. Una volta terminato, premere ZONE GRP.

Per memorizzare o richiamare un preset, si veda STORE e RECALL.

Nota bene: quando si richiama un preset, solo i Gruppi attualmente selezionati saranno influenzati dalle nuove configurazioni dei preset. I gruppi che non sono stati selezionati non verranno coinvolti.

RISOLUZIONE DI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il display non si accende.	Mancanza di corrente.	Assicurarsi che il QX61 sia collegato al computer e che il computer sia acceso.
		Se si utilizza un adattatore di alimentazione, assicurarsi che sia collegato ad una presa elettrica funzionante.
Nessun suono dal dispositivo target.	Il QX61 non è stato collegato correttamente.	Verificare il collegamento USB del computer per assicurarsi che il QX61 sia riconosciuto. Se necessario, ricollegare l'apparecchio e riavviare il computer.
	Il QX61 è stato collegato in seguito al lancio dell'applicazione software.	Se si controlla un modulo hardware esterno, assicurarsi che il cavo MIDI sia collegato dal QX61 alla porta MIDI IN del dispositivo.
	Il problema è causato dall'uso di un hub USB.	Riavviare l'applicazione software con il controller inserito.
	L'applicazione software non è impostata per ricevere dati MIDI dal QX61.	Scollegare il QX61 dall'hub USB e collegarlo direttamente al computer.
	Il canale MIDI del QX61 non è lo stesso del canale MIDI in ingresso dell'applicazione.	Assicurarsi che il QX61 o dispositivo MIDI USB sia elencato come sorgente MIDI attiva nell'applicazione. Solitamente, è possibile accedere alle impostazioni MIDI tramite il menu Preferences dell'applicazione.
Le note sono sostenute in maniera continua.	Il pedale sustain è stato collegato o scollegato dopo che il QX61 è stato acceso.	Assicurarsi che il QX61 invii informazioni MIDI sul canale che il dispositivo target si aspetta.
	Note bloccate per via di dati MIDI incompleti.	Premere MUTE e NULL contemporaneamente per inviare un messaggio di MIDI panic, che azzerà tutti i comandi e invia un messaggio "All Notes Off" (tutte le note spente). Se ciò non dovesse funzionare, spegnere l'apparecchio, attendere alcuni istanti, quindi riaccenderlo.

SPECIFICHE TECNICHE

ALIMENTAZIONE:	USB, 9V CC, 500mA, positiva centrale, diametro 5,5mm (venduto separatamente)
TASTIERA:	61 tasti
PAD TRIGGER, MANOPOLE, CURSORI DATI:	4 pad trigger sensibili alla velocità, 8 manopole, 8 cursori dati
ACCESSORI:	guida rapida, cavo USB
USCITE MIDI:	2 jack a 5 poli
USB:	1 connettore slave (MIDI su USB)

<http://www.alesis.com/QX61>

LIEFERUMFANG

- QX61
- USB-Kabel
- Software-DVD
- Schnellstart-Anleitung
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

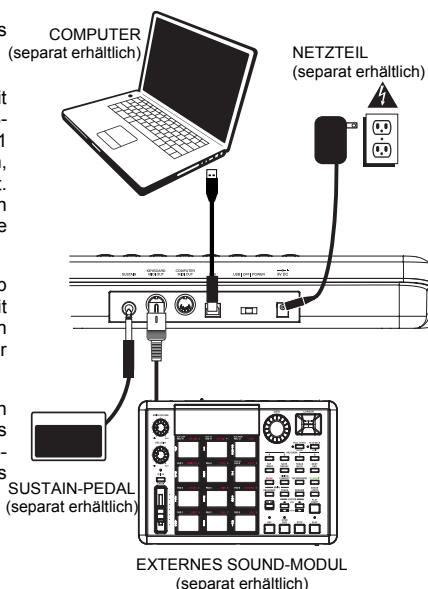
ANSCHLUSSÜBERSICHT

Bitte beachten Sie beim Anschluss des QX61 folgendes Szenario.

1. Verbinden Sie Ihren Computer und den QX61 mit einem USB-Kabel. Das Gerät wird über den USB-Anschluss mit Strom versorgt. Wenn Sie den QX61 das erste Mal mit Ihrem Computer verbinden, werden automatisch die nötigen Treiber installiert. (Wenn Sie einen PC verwenden, erscheint ein Dialogfeld, das Ihnen mitteilt, dass die "Neue Hardware" nun einsatzbereit ist.)

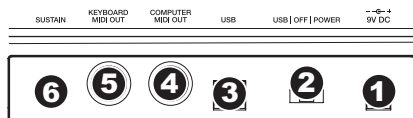
Wenn Sie keinen Computer in Ihrem Setup verwenden oder wenn Sie den QX61 extern mit Strom versorgen möchten, verwenden Sie ein 500mA Netzteil (9V DC, mittlerer Pin mit positiver Polarität und 5,5 mm Zylinderdurchmesser).

2. Wenn Sie ein externes Sound-Modul verwenden möchten, verbinden Sie den Anschluss KEYBOARD MIDI OUT des QX61 mit einem 5-poligen MIDI-Kabel mit dem Anschluss MIDI IN des externen Gerätes.

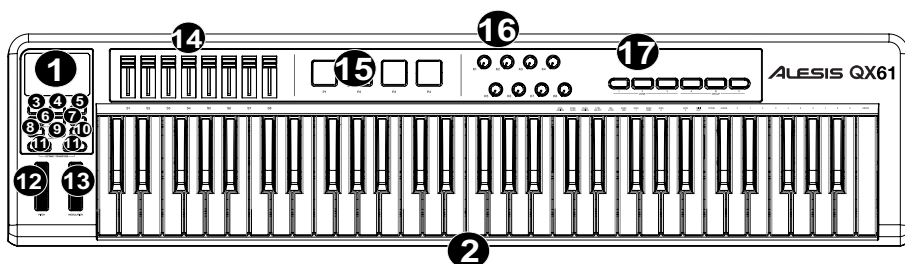


ÜBERSICHT RÜCKSEITE

1. **DC POWER ADAPTER INPUT** – Schließen Sie ein Netzteil (9V DC, 500mA, mittlerer Pin mit positiver Polarität, 5,5 mm Zylinderdurchmesser – separat erhältlich) an, wenn Sie den QX61 nicht über den USB-Anschluss mit Strom versorgen möchten.
2. **POWER SWITCH** – Schaltet das Gerät ein/aus. Wenn Sie ein Netzteil (separat erhältlich) verwenden, stellen Sie den Schalter auf "POWER", wenn Sie das Gerät einschalten. Wenn Sie das Gerät über die USB CONNECTION mit Strom versorgen, stellen Sie den Schalter beim Einschalten auf "USB".
3. **USB PORT** – Verbinden Sie ein Standard-USB-Kabel mit diesem Anschluss und der USB-Buchse Ihres Computers. Der USB-Anschluss Ihres Computers versorgt den QX61 mit Strom. Über diese Verbindung werden MIDI-Daten an Ihren Computer gesendet bzw. von Ihrem Computer empfangen. Weiters kann sie verwendet werden, um MIDI-Daten von Ihrem Computer an ein Gerät zu senden, das an die MIDI OUT-Buchse des QX61 angeschlossen ist.
4. **KEYBOARD MIDI OUT** – Verwenden Sie ein fünf-poliges MIDI-Kabel (separat erhältlich), um diese Buchse mit dem MIDI IN eines externen Gerätes zu verbinden.
5. **COMPUTER MIDI OUT** – Verwenden Sie ein fünf-poliges MIDI-Kabel (separat erhältlich), um diese Buchse mit dem MIDI IN eines externen Sound-Moduls zu verbinden. Ein externes Sound-Modul, das mit diesem Ausgang verbunden ist, kann von Ihrem Computer (über den USB-Port) gesteuert werden.
6. **SUSTAIN PEDAL INPUT** – Verbinden Sie ein 1/4" TS Sustain-Pedal (separat erhältlich) mit diesem Eingang.



ÜBERSICHT OBERSEITE



1. **LCD** – Zeigt Daten, Werte, Einstellungen und Funktionen des QX61 an.
2. **KEYBOARD** – Das KEYBOARD funktioniert beim Spiel wie eine normale E-Piano-Klavatur. Es kann jedoch auch verwendet werden, um MIDI-Einstellungen anzupassen und MIDI-Befehle zu senden. Die Beschriftungen über den Tasten zeigen ihre Funktionen an. Mit den nummerierten Tasten können Sie Werte für Einstellungen eingeben. Drücken Sie die Eingabetaste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
3. **ADVANCED** – Mit dieser Taste können Sie auf die erweiterten und sekundären Funktionen des QX61 zugreifen und MIDI-Kanäle zuweisen, Regler einstellen, Anschlagstärke-Kurven adjustieren, wenn die Schaltfläche "ADVANCED" aktiviert ist (d.h. wenn sie leuchtet). Siehe Abschnitt ERWEITERTE FUNKTIONEN für nähere Informationen zur Auswahl und Eingabe dieser Zuweisungen und Werte.
4. **ZONE RNG** – Mit dieser Taste können Sie dem KEYBOARD einen MIDI-Notenbereich einer Zone zuweisen.
5. **ZONE GRP** – Drücken Sie diese Taste und verwenden Sie anschließend die Tasten TRANSPORT CONTROL, um Zonen oder Gruppen zu aktivieren/deaktivieren.
6. **+/-** – Verringert/erhöht den am LCD gezeigten Wert um eins. Sie können diese Tasten dazu verwenden, Preset-Nummern zu ändern, wenn Sie Presets speichern oder aufrufen. Drücken Sie beide Tasten gleichzeitig, um die Schnappschuss-Funktion zu aktivieren, welche die aktuellen Werte von DATA SLIDER, MODULATION WHEEL, PITCH BEND WHEEL, KNOBS und Fuß-Pedal (sofern angeschlossen) sendet.
7. **MUTE** – Drücken Sie diese Taste, um zu deaktivieren alle Steuerelemente des QX61 mit Ausnahme des KEYBOARDS, pads und transport controls. Am LCD wird "MUTE" angezeigt. Drücken Sie MUTE und NULL gleichzeitig, um eine MIDI-Panik-Meldung zu senden, die alle Regler zurücksetzt und eine Notendeaktivierungsmeldung sendet.
8. **RECALL** – Drücken Sie diese Taste, um eine der 20 verfügbaren Speicherplätze (01-20) des QX61 aufzurufen. Wenn "RECALL" am LCD aufleuchtet, verwenden Sie die +/- Tasten, um ein Preset auszuwählen. (Siehe ERWEITERTE FUNKTIONEN für mehr Informationen zum Speichern von Presets.) Sie können RECALL und PROGRAM gleichzeitig drücken, um den globalen MIDI-Kanal des QX61 einzustellen.
9. **PROGRAM** – Drücken Sie diese Taste, um das aktuelle Programm (0-127) zu ändern. Wenn die Taste leuchtet, können Sie die +/- Tasten oder die Zifferntasten des KEYBOARDS verwenden, um die Programmnummer zu ändern. Sie können RECALL und PROGRAM gleichzeitig drücken, um den globalen MIDI-Kanal des QX61 einzustellen.
10. **NULL** – Drücken Sie diese Taste zum Aktivieren/Deaktivieren des Null-Modus. ("NULL" wird auf dem Display angezeigt, wenn der Modus aktiv ist.) Wenn Sie im Null-Modus auf ein anderes Preset umschalten, senden die Regler des QX49 solange keine MIDI-Daten bis sie wieder die Position erreicht haben, in der Sie sie belassen haben, als Sie das betreffende Preset zuletzt verwendet haben. Im Wesentlichen verhindert diese Funktion, dass die Parameterwerte beim Umschalten zwischen Presets "springen".
Drücken Sie MUTE und NULL gleichzeitig, um eine MIDI-Panikmeldung zu senden, die alle Regler zurücksetzt und eine Notendeaktivierungsmeldung sendet.
11. **OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN** – Drücken Sie eine dieser Tasten, um den Oktavenbereich des KEYBOARDS nach oben oder unten zu bewegen. Drücken Sie beide Tasten gleichzeitig und anschließend nur eine dieser beiden Tasten, um die Noten des KEYBOARDS um bis zu 12 Halbtöne in die jeweilige Richtung zu verschieben.
12. **PITCH BEND WHEEL** – Überträgt MIDI Pitch Bend-Informationen zum vorübergehenden Anheben oder Absenken der Tonhöhe einer Note.
13. **MODULATION WHEEL** – Dieses Rad kann dazu verwendet werden, Continuous Controller Daten (CC #1 oder Modulationsgrad) zu senden.
14. **DATA SLIDERS** – Mit diesen Schieberegern können Sie MIDI-Daten senden, um die aktuell ausgewählten Parameter in Ihrer Software zu adjustieren.
15. **TRIGGER PADS** – Drücken Sie auf diese anschlagdynamischen Pads, um MIDI-Noten zu senden. Sie können diese Pads zum Triggern von Drumsounds oder anderen Samples in Ihrer Software verwenden.
16. **KNOBS** – Mit diesen Encodern können Sie MIDI-Daten senden, um die aktuell ausgewählten Parameter in Ihrer Software zu adjustieren.
17. **TRANSPORT CONTROLS** – Sie können diese Tasten verwenden, um Transport-Funktionen (Wiedergabe, Stopp, Aufnahme etc.) in Ihrer Software anzusteuern. Diese Tasten werden auch benutzt, um die Tastatur-Zonen und -Gruppen auszuwählen.

ERWEITERTE FUNKTIONEN

FACTORY RESET: Zur Wiederherstellung der QX61-Werkseinstellungen, welche alle Presets oder anderen gespeicherten Werte löscht, halten Sie beim Einschalten des Geräts die linken und rechten TRANSPORT CONTROL-Tasten gedrückt ("Loop" und "Record").

GLOBAL MIDI CHANNEL: Weist dem QX61 seinen globalen MIDI-Kanal durch folgende Schritte zu:

1. Drücken Sie gleichzeitig RECALL und PROGRAM. Am LCD wird "GLOB CHAN" und die aktuelle globale Kanalnummer aufscheinen.
2. Benutzen Sie die numerischen Tasten des KEYBOARDS, um in den gewünschten Kanal (1-16) zu gelangen.
3. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

RECALL: Ruft ein gespeichertes Preset auf:

1. Drücken Sie RECALL. "RECALL" wird gemeinsam mit dem aktuellen Preset auf der LCD-Anzeige aufscheinen.
2. Verwenden Sie die +/- Taste, um die Nummer des gewünschten Preset auszuwählen.
3. Warten Sie ein paar Sekunden, bis "RECALL" vom LCD erlischt.

Hinweis: Wenn Sie ein Preset aufrufen, werden nur die aktuell ausgewählten Gruppen von den neuen Preset-Einstellungen beeinflusst. Gruppen, die nicht ausgewählt sind, werden nicht beeinflusst.

TRANPOSE: Statt einfach das Register (den Oktavenbereich) des KEYBOARDS zu wechseln, können Sie das KEYBOARD transponieren und es in Halbtonschritten nach oben oder nach unten verschieben.

1. Drücken Sie die beiden Tasten OCTAVE / TRANPOSE gleichzeitig. Am LCD erscheint "TRANS".
2. Verwenden Sie die Tasten OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN, um die Transposition des KEYBOARDS zu erhöhen oder zu verringern. Sie können die Tastatur bis zu 12 Halbtöne nach oben oder unten transponieren. "00" ist die Standardeinstellung (keine Transposition).
3. Berühren Sie die Tasten OCTAVE/TRANPOSE UP/DOWN einige Sekunden lang nicht. Sie können das KEYBOARD mit der neuen Transposition spielen, sobald "TRANS" nicht mehr am LCD zu sehen ist.

Für die nachfolgend aufgeführten Funktionen:

Drücken Sie **ERWEITERT**, um in den Bearbeitungs-Modus zu gelangen.

Wenn Sie alle Änderungen vorgenommen haben, drücken Sie **ERWEITERT**, um den Bearbeitungs-Modus zu verlassen.

CONTROL ASSIGN: Weist die MIDI message geschickt für alle DATA SLIDERS, TIGGER PADS oder KNOBS zu:

1. Drücken Sie die CTRL ASSIGN -Taste des KEYBOARDS. "CC" wird nun auf der LCD-Anzeige aufscheinen.
2. Bewegen Sie den DATA SLIDER oder KNOB - oder drücken Sie das TRIGGER PAD dessen MIDI message Sie zuweisen möchten. Seine aktuellen MIDI message scheinen am LCD auf.
3. Benutzen Sie die numerischen Tasten des KEYBOARDS, um die gewünschten MIDI message einzugeben.
4. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

Hinweis: Siehe TABELLE DER MIDI-BEFEHLE für eine Liste der Parameter und deren Nummern.

CHANNEL ASSIGN: Weist den MIDI-Kanal zu, über den DATA SLIDERS, TRIGGER PADS oder DREHREGLER MIDI-Befehle senden werden:

1. Drücken Sie die CHAN ASSIGN -Taste des KEYBOARDS. "CHAN" wird nun auf der LCD-Anzeige aufscheinen.
2. Bewegen Sie den DATA SLIDER oder KNOB - oder drücken Sie das TRIGGER PAD, dessen Kanal Sie zuweisen möchten. Der entsprechende, aktuelle MIDI-Kanal scheint am LCD auf.
3. Benutzen Sie die numerischen Tasten des KEYBOARDS, um die Nummer des gewünschten Kanals einzugeben. Sie können 1-16 oder 0 eingeben, was dem globalen Kanal entspricht.
4. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

VELOCITY LOCK: Fixiert die Anschlaggeschwindigkeit der QX61 TRIGGER PADS, damit sie eine gleichmäßige Anschlagstärke senden:

1. Drücken Sie mit der gewünschten Anschlagdynamik auf das gewünschte TRIGGER PAD. (Die Anschlagdynamik wird am LCD angezeigt.)
2. Drücken Sie die VEL LOCK-Taste am KEYBOARD. "LOC" wird nun am LCD aufscheinen, um anzuzeigen, dass die Anschlagdynamik des TRIGGER PAD fixiert wurde. (Um die Sperrung aufzuheben, wiederholen Sie die Schritt 2 bis "OFF" am LCD erscheint.)

BANK LSB/MSB: Setzt das LSB (Least Significant Byte - niedrigstwertiges Byte) und MSB (Most Significant Byte - höchstwertiges Byte):

1. Drücken Sie die MSB- oder LSB-Taste am KEYBOARD.
2. Benutzen Sie die numerischen Tasten des KEYBOARDS, um die MSB oder LSB (0-127) einzugeben.
3. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

Hinweis: Dies wird verwendet, wenn über die Parametertasten im linken Panel Programmwechselbefehle gesendet werden.

DATEN 1-3: Speichert Parameterwerte, die alle gesendet werden, sobald ein MIDI-Befehl einem Pad, einer Transport-Taste, einem Slider etc. zugeordnet wird. Eine Beschreibung dieser Befehle und deren Parameter finden Sie in der mitgelieferten TABELLE DER MIDI-BEFEHLE:

1. Drücken Sie am KEYBOARD die Tasten DATEN 1, DATEN 2 oder DATEN 3.
2. Bewegen Sie den Regler, dessen Parameterwerte Sie bearbeiten möchten. Diese Regler sind: DATA SLIDERS, DREHREGLER, TRIGGER PADS oder PITCH BEND-RAD, MODULATIONSRAD, TRANSPORT-CONTROLS und SUSTAIN-PEDAL (separat erhältlich), falls eines angeschlossen ist.
3. Verwenden Sie die Zifferntasten des KEYBOARDS, um den Wert für diesen Parameter einzugeben. Siehe TABELLE DER MIDI-BEFEHLE für eine Liste der Parameter und deren Nummern.
4. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

STORE: Speichert die Reglerpositionen des QX61 in einem Preset:

1. Drücken Sie die STORE-Taste am KEYBOARD. "STORE" wird gemeinsam mit dem aktuellen Preset auf der LCD-Anzeige aufscheinen.
2. Benutzen Sie die numerischen Tasten des KEYBOARDS, um ein Preset (01-20) einzugeben.
3. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

ZONE CHANNEL: Weist den MIDI-Kanal zu, über den die Zonen-Regler des QX61 MIDI-Befehle senden werden.

1. Drücken Sie die ZONE CHAN -Taste des KEYBOARDS. "ZONE CHAN" wird nun auf der LCD-Anzeige aufleuchten.
2. Benutzen Sie die numerischen Tasten des KEYBOARDS, um den gewünschten Kanal einzugeben. Sie können 1-16 oder 0 eingeben, was dem globalen MIDI-Kanal entspricht.
3. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

CONTROL SELECT: Hiermit können Sie ändern, was Steuerung gewählt ist.

1. Drücken Sie auf der Tastatur STRG Taste SELECT. Der Name des zuletzt verwendeten Controller wird auf dem LCD angezeigt werden.
2. Sie können wählen Sie die gewünschte Kontrolle über 1 der 3 folgenden Methoden:
 - A. Wählen Sie die gewünschte Kontrolle durch Verschieben
 - B. Benutzen Sie die Tasten - / +, um durch die Kontrollen.
 - C. Verwenden der Tastatur Zifferntasten, um die Steuerung auswählen (1-4 Pads, 10.05 Verkehr, 18.11 Sliders, 19-26 Knöpfe, 27 Pitch Wheel, 28 Mod Wheel), bis der Name erscheint in der LCD. Sobald die gewünschte Steuerung gewählt ist, drücken Sie die Taste KEYBOARD die ENTER-Taste zur Bestätigung Ihrer Wahl.

KURVE: Hier können Sie die Anschlagstärke-Kurven der TRIGGER PADS und des KEYBOARDS einstellen. (PA = PAD, Bd = KEYBOARD, 1-8 verschiedene Kurven)

1. Drücken Sie die CURVE-Taste am KEYBOARD. Am LCD wird die aktuelle Anschlagstärke-Kurve aufleuchten.
2. Benutzen Sie die numerischen Tasten des KEYBOARDS, um die Zahl der neuen Anschlagstärke-Kurve einzugeben.
3. Drücken Sie die ENTER-TASTE des KEYBOARDS, um Ihre Wahl zu bestätigen.

MIDI OUT: QX61 hat zwei MIDI OUT-Anschlüsse - COMPUTER MIDI OUT und KEYBOARD MIDI OUT. Sie können den QX61 so einstellen, dass er MIDI-Daten aus einem dieser beiden Ports sendet - aus keinem - oder aus beiden.

1. Drücken Sie die MIDI OUT-Taste des KEYBOARD, um durch die verfügbaren Optionen zu blättern.
 - Wenn **"USB"** auf der LCD-Anzeige aufscheint, werden MIDI-Daten, die von einem Computer (via USB-Port des QX61 verbunden) gesendet wurden, von COMPUTER MIDI OUT gesendet.
 - Wenn **"KEYBOARD"** auf der LCD-Anzeige aufscheint, sendet der QX61 die MIDI-Daten von KEYBOARD MIDI OUT.
 - Wenn sowohl **"USB"** als auch **"KEYBOARD"** auf der LCD-Anzeige aufscheinen, werden die MIDI-Daten von beiden 5-pin MIDI-Ports ausgesendet. COMPUTER MIDI OUT sendet alle MIDI-Befehle, die von einem Computer (via USB-Port des QX61 verbunden) an den QX61 gesendet werden, während alle Performances am QX61 ihre eigenen MIDI-Befehle über KEYBOARD MIDI OUT senden.
 - Falls weder **"USB"** noch **"KEYBOARD"** auf der LCD-Anzeige aufscheinen, sind die Ausgangsports von COMPUTER MIDI und KEYBOARD MIDI deaktiviert.
2. Drücken Sie ADVANCED, wenn Sie fertig sind.

ZONEN

Der MIDI-Notenbereich des QX61 kann in drei zuweisbare **Zonen** eingeteilt werden. Diese Zonen können sich überlappen, sich gegenseitig ausschließen oder sogar identisch sein. Neben dem Keyboard können auch das Pitch-Rad und das Modulationsrad pro Zone zugewiesen werden.

Durch Zonen können Sie auf unterschiedlichen oder sich überschneidenden Teilen des KEYBOARD über verschiedene MIDI-Kanäle gleichzeitig spielen. Zum Beispiel könnte man die unteren Register des KEYBOARDS über Kanal 1 senden, das obere Register über Kanal 2 und das gesamte KEYBOARD über den globalen Kanal.

Bitte sehen Sie im oberen Abschnitt ZONE CHANNEL nach, wie Sie den Kanal einer Zone zuweisen können.

So weisen Sie die Tasten einer Zone zu:

1. Drücken Sie ZONE RNG. "ZONE RANGE" wird nun auf der LCD-Anzeige aufleuchten. Außerdem zeigt das LCD die niedrigsten und höchsten Noten am KEYBOARD an, welche die Zone begrenzen.
2. Verwenden Sie die drei linken TRANSPORT CONTROL-Tasten (als ZONE 1-3 bezeichnet), um auszuwählen, welche Zone (oder Zonen) Sie festlegen werden. Die ausgewählten Zonen werden am LCD aufleuchten.
3. Drücken Sie die KEYBOARD-Taste, die der tiefsten Note in dieser Zone entspricht.
4. Drücken Sie die KEYBOARD-Taste, die der höchsten Note in dieser Zone entspricht.
5. Drücken Sie ZONE RNG, um den Modus ZONENBEREICH auszuschalten. Der Bereich der neuen Zone (oder Zonen) befindet sich jetzt zwischen den Tasten, die Sie in den Schritten 3-4 gedrückt haben (einschließlich dieser gedrückten Tasten).

Hinweis: Jede beliebige Zone kann jedem beliebigen Tastenbereich zugewiesen werden, unabhängig von den anderen Zonen. Sie können auch Zonen zuweisen, die sich am KEYBOARD überlappen. Außerdem muss Zone 1 nicht die Zone ganz links sein und Zone 3 muss nicht die Zone ganz rechts sein.

GRUPPEN

Wenn Sie Presets am QX61 sichern, können Sie Einstellungen verschiedener Regler-Kombinationen speichern. Die Regler des QX61 sind in folgende Gruppen eingeteilt:

Gruppe A

KEYBOARD
PROGRAM
BANK LSB
BANK MSB
Zonen-Einstellungen

Gruppe B

TRIGGER PADS
TRANSPORT CONTROLS
DATA SLIDERS
KNOBS

Gruppe C

PITCH WHEEL
MODULATION WHEEL
Sustain-Pedal (separat erhältlich)

Wenn Sie ein Preset speichern, können Sie eine beliebige Kombination dieser drei Gruppen auswählen. Die Einstellungen für die Regler in diesen Gruppen werden mit dem Preset abgespeichert.

So wählen Sie aus, welche Gruppen mit Ihrem Preset gespeichert werden:

1. Drücken Sie ZONE GRP.
2. Verwenden Sie die TRANSPORT CONTROL-Tasten (beschriftet als GROUP A-C), um die Gruppe (oder Gruppen) auszuwählen, die gespeichert werden sollen. Die ausgewählten Gruppen werden am LCD angezeigt. (Es muss mindestens eine Gruppe ausgewählt werden.)
3. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie ZONE GRP.

Wie Sie ein Preset aufrufen oder speichern, lesen Sie im oberen Abschnitt STORE und RECALL nach.

Hinweis: Wenn Sie ein Preset aufrufen, werden nur die aktuell ausgewählten Gruppen von den neuen Preset-Einstellungen beeinflusst. Gruppen, die nicht ausgewählt sind, werden nicht beeinflusst.

FEHLERHILFE

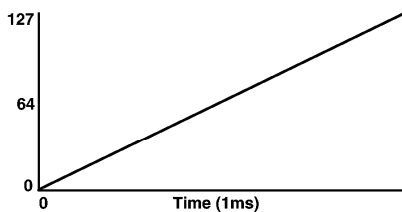
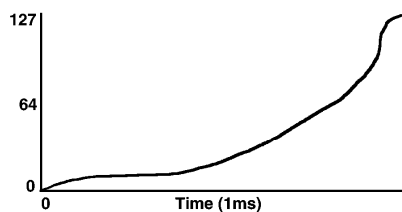
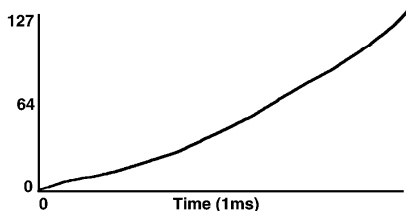
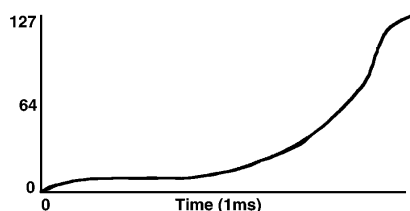
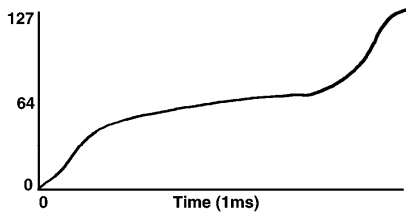
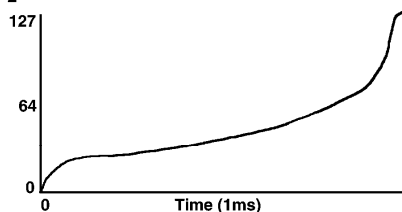
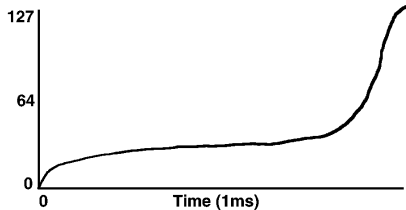
PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Anzeige ist nicht beleuchtet.	Kein Strom.	Überprüfen, ob das QX61 an den Computer angeschlossen ist und dieser eingeschaltet ist.
		Bei Verwendung eines Netzadapters überprüfen, der Adapter in eine unter Strom stehende Steckdose gesteckt wurde.
Kein Sound vom Zielgerät.	QX61 ist nicht vorschriftsmäßig angeschlossen.	USB-Verbindung des Computers überprüfen und sicherstellen, dass das QX61 erkannt wird. Falls notwendig, Verbindung erneut aufbauen und Computer erneut starten.
	QX61 wurde angeschlossen, nachdem das Programm gestartet wurde.	Wird über die Verbindung ein externes Gerät gesteuert, sicherstellen, dass das MIDI-Kabel vom QX61 an den MIDI-EINGANG des Geräts angeschlossen ist.
	Problem wird von einem USB-Hub verursacht.	Programm mit dem angeschlossenen Steuergerät erneut starten.
	Programmeinstellungen gestatten keinen Empfang von MIDI-Daten vom QX61.	QX61 aus dem USB-Hub ausstecken und direkt an den Computer anschließen.
	MIDI-Kanal am QX61 und MIDI-Eingangskanal des Programms stimmen nicht überein.	Überprüfen, dass das QX61 oder ein USB MIDI-Gerät als aktive MIDI-Quelle im Programm erscheinen. Auf die MIDI-Einstellungen kann für gewöhnlich über das Einstellungs- oder Optionsmenü des Programms zugegriffen werden.
Noten werden kontinuierlich gehalten.	Ein Sustain-Pedal wurde angeschlossen oder abgesteckt nachdem der QX61 eingeschaltet wurde.	Drücken Sie MUTE und NULL gleichzeitig, um eine MIDI-Panik-Meldung zu senden, die alle Regler zurücksetzt und eine Notendeaktivierungsmeldung sendet. Falls das nicht funktioniert, schalten Sie die Stromversorgung des Gerätes aus, warten einen Moment und schalten es anschließend wieder ein.
	Noten bleiben aufgrund von unvollständigen MIDI-Daten hängen.	

SPEZIFIKATIONEN

NETZ:	USB, 9V DC, 500mA, center-positiv, 5,5mm Durchmesser (separat erhältlich)
KEYBOARD:	61 Tasten
PADS, ENCODERN, SLIDERS:	4 anschlagdynamischen Pads, 8 Encodern, 8 sliders
ZUBEHÖR:	Schnellbedienungsanleitung, USB-Kabel
MIDI AUSGÄNGE:	5-poliger Anschluss (x2)
USB:	1 Überbrückungsanschluss (MIDI über USB)

<http://www.alesis.com/QX61>

VELOCITY CURVES

1 (pad default curve)**5** (keyboard default curve)**2****6****3****7****4****8**

MIDI MESSAGE CHART: PADS

MIDI MESSAGE	DESCRIPTION	PAD		
		DATA1	DATA2	DATA3
0-119	Standard MIDI CCs		Button release value	Button press value
120-127	Channel Mode Messages		Button release value	Button press value
128	Controller Off			
129	Pitch Bend Range		Sensitivity value	
130	Channel Fine Tune		Tuning amount	
131	Channel Coarse Tune		Tuning amount	
132	Channel Pressure		Pressure amount	
133	RPN Coarse	Value	RPN LSB	RPN MSB
134	RPN Fine	Value	RPN LSB	RPN MSB
135	NRPN Coarse	Value	NRPN LSB	NRPN MSB
136	NPRN Fine	Value	NRPN LSB	NRPN MSB
137	Master Volume GM		Volume LSB	Volume MSB
138	Master Pan GM		Pan LSB	Pan MSB
139	Master Coarse Tune GM		Tuning LSB	Tuning MSB
140	Master Fine Tune GM		Tuning LSB	Tuning MSB
141	Chorus Mod Rate GM2		Mod rate	
142	Chorus Mod Depth GM2		Mod depth	
143	Feedback GM2		Feedback level	
144	Send to Reverb GM2		Reverb send level	
145	Pitch Bend		Pitch shift LSB	Pitch shift MSB
146	Program Change	Program number		
147	Program/Bank Preset		Bank LSB	Bank MSB
148	MMC Command		Command select	
149	Reverb Type GM2		Type	
150	Reverb Time GM2		Time	
151	Chorus Type GM2		Type	
152	MIDI CC Decrement	MIDI CC	Start value	End value
153	MIDI CC Increment	MIDI CC	Start value	End value
154	Program Decrement		Start value	End value
155	Program Increment		Start value	End value
156	MIDI CC (on/off toggle)	MIDI CC	Toggle value 2	Toggle value 1
157	Note (on/off toggle)	Note		
158	Note (on/off)	Note		

MIDI MESSAGE CHART: TRANSPORT CONTROLS

MIDI MESSAGE	DESCRIPTION	MMC BUTTON (Transport Controls)		
		DATA1	DATA2	DATA3
0-119	Standard MIDI CCs		Button release value	Button press value
120-127	Channel Mode Messages		Button release value	Button press value
128	Controller Off			
129	Pitch Bend Range		Sensitivity value	
130	Channel Fine Tune		Tuning amount	
131	Channel Coarse Tune		Tuning amount	
132	Channel Pressure		Pressure amount	
133	RPN Coarse	Value	RPN LSB	RPN MSB
134	RPN Fine	Value	RPN LSB	RPN MSB
135	NRPN Coarse	Value	NRPN LSB	NRPN MSB
136	NRPN Fine	Value	NRPN LSB	NRPN MSB
137	Master Volume GM		Volume LSB	Volume MSB
138	Master Pan GM		Pan LSB	Pan MSB
139	Master Coarse Tune GM		Tuning LSB	Tuning MSB
140	Master Fine Tune GM		Tuning LSB	Tuning MSB
141	Chorus Mod Rate GM2		Mod rate	
142	Chorus Mod Depth GM2		Mod depth	
143	Feedback GM2		Feedback level	
144	Send to Reverb GM2		Reverb send level	
145	Pitch Bend		Pitch shift LSB	Pitch shift MSB
146	Program Change	Program number		
147	Program/Bank Preset		Bank LSB	Bank MSB
148	MMC Command		Command select	
149	Reverb Type GM2		Type	
150	Reverb Time GM2		Time	
151	Chorus Type GM2		Type	
152	MIDI CC Decrement	MIDI CC	Start value	End value
153	MIDI CC Increment	MIDI CC	Start value	End value
154	Program Decrement		Start value	End value
155	Program Increment		Start value	End value
156	MIDI CC (on/off toggle)	MIDI CC	Toggle value 2	Toggle value 1
157	Note (on/off toggle)	Note	Velocity off	Velocity on
158	Note (on/off)	Note	Velocity off	Velocity on

MIDI MESSAGE CHART: AC

MIDI MESSAGE	DESCRIPTION	AC (Pitch Bend Wheel, Modulation Wheel, Sustain Pedal, Data Sliders, Knobs)		
		DATA1	DATA2	DATA3
0-119	Standard MIDI CCs		MIN	MAX
120-127	Channel Mode Messages		MIN	MAX
128	Controller Off			
129	Pitch Bend Range			
130	Channel Fine Tune			
131	Channel Coarse Tune			
132	Channel Pressure			
133	RPN Coarse		RPN LSB	RPN MSB
134	RPN Fine		RPN LSB	RPN MSB
135	NRPN Coarse		NRPN LSB	NRPN MSB
136	NRPN Fine		NRPN LSB	NRPN MSB
137	Master Volume GM			
138	Master Pan GM			
139	Master Coarse Tune GM			
140	Master Fine Tune GM			
141	Chorus Mod Rate GM2			
142	Chorus Mod Depth GM2			
143	Feedback GM2			
144	Send to Reverb GM2			
145	Pitch Bend			
146	Program Change			
147	Program/Bank Preset			
148	MMC Command			
149	Reverb Type GM2			
150	Reverb Time GM2			
151	Chorus Type GM2			
152	MIDI CC Decrement			
153	MIDI CC Increment			
154	Program Decrement			
155	Program Increment			
156	MIDI CC (on/off toggle)			
157	Note (on/off toggle)			
158	Note (on/off)			

MIDI IMPLEMENTATION CHART

	Transmit/Export	Recognize/Import	Remarks
1. Basic Information			
MIDI channels	1-16	No	Default = 1
Note numbers	1-128	No	With Octave +/- buttons
Program change	1-128	No	
Bank Select response	Yes	No	0-127
Modes supported: Mode 1: Omni-On, Poly Mode 2: Omni-On, Mono Mode 3: Omni-Off, Poly Mode 4: Omni-Off, Mono Multi Mode	No No Yes No No	No No No No No	
Note-On Velocity	Yes	No	
Note-Off Velocity	No	No	
Channel Aftertouch	Yes	No	Via CC controls, when assigned
Poly (Key) Aftertouch	No	No	
Pitch Bend	Yes	No	
Active Sensing	No	No	
System Reset	Yes	No	
Tune Request	No	No	
Universal System Exclusive	No	No	
Manufacturer or Non-Commercial System Exclusive	No	No	
NRPNS	Yes	No	Assignable to Pads and Transport controls
RPNs	Yes	No	Assignable to Pads and Transport controls
2. MIDI Timing and Synchronization			
MIDI Clock	No	No	
Song Position Pointer	No	No	
Song Select	No	No	
Start	Yes	No	Start = CC 115
Continue	No	No	
Stop	Yes	No	Stop = CC 114
Record	Yes	No	Record = CC 116
Fast-forward	Yes	No	Fast-forward = CC 117
Rewind	Yes	No	Rewind = CC 118
MIDI Time Code	No	No	
MIDI Machine Control	No	No	
MIDI Show Control	No	No	

www.alesis.com